

Technics®



Mode d'emploi

Lecteur réseau/
Super Audio CD

SL-G700

Music is borderless and timeless, touching people's hearts across cultures and generations.

Each day the discovery of a truly emotive experience from an unencountered sound awaits.

Let us take you on your journey to rediscover music.

Rediscover Music™

Technics

Delivering the Ultimate Emotive Musical Experience to All

At Technics we understand that the listening experience is not purely about technology but the magical and emotional relationship between people and music.

We want people to experience music as it was originally intended and enable them to feel the emotional impact that enthuses and delights them.

Through delivering this experience we want to support the development and enjoyment of the world's many musical cultures. This is our philosophy.

With a combination of our love of music and the vast high-end audio experience of the Technics team, we stand committed to building a brand that provides the ultimate emotive musical experience by music lovers, for music lovers.

Director
Michiko Ogawa

A handwritten signature in black ink, reading "Michiko Ogawa". The signature is fluid and cursive, with a long horizontal flourish extending to the right.

Merci d'avoir porté votre choix sur cet appareil. Veuillez lire attentivement les présentes instructions avant d'utiliser ce produit, et conserver ce manuel pour utilisation ultérieure.

- À propos des descriptions dans ce mode d'emploi
 - Les pages à consulter sont désignées par le signe "⇒ ○○".
 - Sauf indication contraire, les opérations sont décrites à l'aide des fonctions de la télécommande.
 - Les illustrations montrées peuvent être différentes de votre appareil.
- Les illustrations et les figures de ce manuel sont celles de l'appareil au corps principal argenté.

Caractéristiques

Vaste compatibilité de sources de musique

Prise en charge de la lecture Super Audio CD (SACD), du tout dernier module réseau, de la fonction de décodage MQA® et de nombreux services de streaming au moyen de l'application Chromecast.

Technologies audio de haute qualité pour les lecteurs numériques Technics employés

Réduction du bruit et de la gigue d'horloge grâce à l'alimentation hybride et silencieuse ultra-rapide et au générateur d'horloge alimenté par pile, et son de qualité supérieure grâce à la puce DAC (AK4497), fleuron du convertisseur DA (analogique numérique) à architecture double mono, etc.

Élégance en adéquation avec la qualité de son optimale

Réduction du bruit par isolement des sections de l'appareil, séparation de chaque entraînement et emploi de mécanismes d'entraînement à haute rigidité.

Table des matières

À lire avant tout	06
-------------------	----

Veillez lire attentivement les "Consignes de sécurité" de ce manuel avant utilisation.

Guide de référence	14
--------------------	----

Cet appareil, Télécommande

Connexions	23
------------	----

Branchement du cordon d'alimentation secteur, configuration réseau

Commandes	36
-----------	----

Lecture de CD/SACD, etc.

Paramètres	74
------------	----

Réglage du son, autres paramètres

Autres	90
--------	----

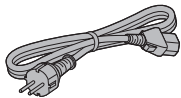
Guide de dépannage, caractéristiques, etc.

Accessoires

Cordon d'alimentation secteur (2)

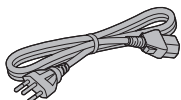
Sauf pour la Suisse

K2CM3YY00041



Pour la Suisse

K2CS3YY00033



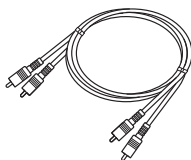
Câble de raccordement du système (1)

K2KYYYYY00233



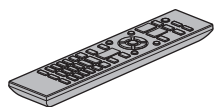
Câble audio analogique (1)

K2KYYYYY00257



Télécommande (1)

N2QAYA000143



Piles pour la télécommande (2)



- Les numéros de produit fournis dans ces instructions d'utilisation sont exacts à partir d'avril 2019.
- Sous réserve de modifications.
- N'utilisez pas de cordon d'alimentation secteur avec d'autres appareils.

À lire avant tout

Consignes de sécurité	07
Avertissement	07
Attention	07
Installation	12
Installation	12
Entretien de l'appareil	12
Utilisation de "Technics Audio Center"	12
Mises à jour du micrologiciel	12
Pour mettre au rebut ou transférer cet appareil.....	13

↻ Table des matières ...	04
--------------------------	----

Avertissement

Appareil

- Pour réduire les risques d'incendie, d'électrocution ou de dommages au produit,
 - N'exposez pas cet appareil à la pluie, l'humidité, l'égouttement ou l'éclaboussement.
 - Ne placez pas d'objets remplis d'eau, tels que des vases, sur l'appareil.
 - Utilisez les accessoires préconisés.
 - Ne retirez pas les caches.
 - Ne réparez pas l'appareil vous-même. Confiez l'entretien à un personnel qualifié.
 - Ne laissez pas d'objets métalliques tomber dans cet appareil.
 - Ne pas placer d'objets lourds sur cet appareil.

Cordon d'alimentation secteur

- Pour réduire les risques d'incendie, d'électrocution ou de dommages au produit,
 - Assurez-vous que la tension d'alimentation électrique correspond à la tension inscrite sur l'appareil.
 - Branchez la prise secteur dans la prise électrique.
 - Ne pas tirer, plier ou placer des objets lourds sur le cordon.
 - Ne manipulez pas la prise avec les mains mouillées.
 - Tenez le corps de la prise secteur en la débranchant.
 - N'utilisez pas de prise secteur ni de prise de courant endommagée.
- La fiche secteur est le dispositif de déconnexion. Installez cet appareil de sorte que la fiche secteur puisse être débranchée immédiatement de la prise de courant.
- Assurez-vous que la broche de terre de la prise secteur est connectée de manière sécurisée pour éviter tout risque d'électrocution.
 - Un appareil de construction de CLASSE I doit être raccordé à une prise secteur équipée d'une protection par mise à la terre.

Attention

Appareil

- Ne placez pas de sources de flammes vives telles que des bougies allumées sur cet appareil.
- Cet appareil peut être perturbé par des interférences causées par des téléphones mobiles pendant l'utilisation. En présence de telles interférences, éloignez le téléphone mobile de cet appareil.
- Cette unité est destinée aux climats tempérés et tropicaux.
- Ne posez aucun objet sur cet appareil. Cette unité chauffe lorsqu'elle est en marche.

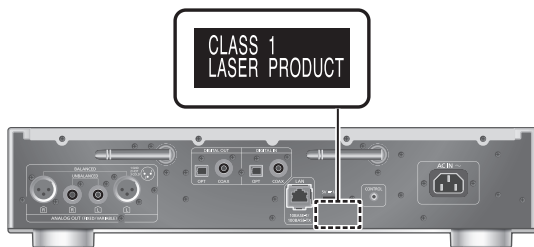
- Cette unité utilise un laser. L'utilisation de commandes, de réglages ou de procédures autres que ceux spécifiés ici peut entraîner une exposition dangereuse aux rayonnements.

Emplacement

- Placez cet appareil sur une surface plane.
- Pour réduire les risques d'incendie, d'électrocution ou de dommages au produit,
 - N'installez pas et ne placez pas cet appareil dans une bibliothèque, un placard ni dans aucun autre espace réduit. Assurez-vous que l'appareil est bien ventilé.
 - N'exposez pas cet appareil directement aux rayons du soleil, à des températures élevées, à une humidité élevée ni à des vibrations excessives.
- Ne soulevez et ne portez pas cette unité en la tenant par les boutons ou l'antenne. L'unité pourrait sinon chuter et provoquer des blessures ou son dysfonctionnement.

Pile

- Il y a un danger d'explosion si la pile n'est pas correctement remplacée. Remplacez uniquement par le type recommandé par le fabricant.
- Manipuler de façon incorrecte les piles peut causer une fuite d'électrolyte ainsi qu'un incendie.
 - Retirez la batterie si vous n'avez pas l'intention d'utiliser la télécommande pendant un long moment. Rangez-la dans un endroit frais et sombre.
 - Ne chauffez pas et n'exposez pas les piles à une flamme.
 - Ne laissez pas la (les) pile(s) dans un véhicule exposé directement aux rayons du soleil pendant un long moment avec fenêtres et portières fermées.
 - Ne démontez ou court-circuitez pas les piles.
 - Ne rechargez pas des piles alcalines ou au manganèse.
 - N'utilisez pas des piles dont le revêtement a été enlevé.
 - Ne mélangez pas les anciennes piles avec les piles neuves ou différents types de piles.
- Pour jeter les piles, veuillez contacter les autorités locales ou votre revendeur afin de connaître la procédure d'élimination à suivre.



CAUTION	- VISIBLE AND INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT STARE INTO BEAM. FDA 21CFR / CLASS II (IIa)
CAUTION	- CLASS 2 VISIBLE AND INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT STARE INTO THE BEAM. IEC60825-1:2007 / CLASS 2
ATTENTION	- RAYONNEMENT LASER VISIBLE ET INVISIBLE, CLASSE 2, EN CAS D'OUVERTURE. NE PAS REGARDER DANS LE FAISCEAU.
VARNING	- KLASS 2 SYNLIIG OCH OSYNLIIG LASERSTRÅLNING NÅR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD. STIRRA EJ IN I STRÅLEN.
FORSIGTIG	- SYNLIIG OG USYNLIIG LASERSTRÅLNING KLASSE 2, NÅR LÅGET ER ÅBENT. UNDGÅ AT SE LIGE IND I STRÅLEN.
VARO	- AVATTAESSA OLET ALTTIINA LUOKAN 2 NÄKYVÄÄ JA NÄKYMÄTÖNTÄ LASERSÄTEILYÄ. ÄLÄ TUIJOTA SÄTEESEEN.
VORSICHT	- SICHTBARE UND UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG KLASSE 2, WENN ABDECKUNG GEÖFFNET. NICHT IN DEN STRAHL BLICKEN.
注意	- ここを開くとクラス2の可視及び不可視レーザー放射が出ます。 ビームをのぞきまなないでください。 TQFX0089

(Intérieur du produit)

L'élimination des équipements et des batteries usagés

Applicable uniquement dans les pays membres de l'Union européenne et les pays disposant de systèmes de recyclage.



Apposé sur le produit lui-même, sur son emballage, ou figurant dans la documentation qui l'accompagne, ce pictogramme indique que les piles, appareils électriques et électroniques usagés, doivent être séparées des ordures ménagères.

Afin de permettre le traitement, la valorisation et le recyclage adéquats des piles et des appareils usagés, veuillez les porter à l'un des points de collecte prévus, conformément à la législation nationale en vigueur.

En les éliminant conformément à la réglementation en vigueur, vous contribuez à éviter le gaspillage de ressources précieuses ainsi qu'à protéger la santé humaine et l'environnement.

Pour de plus amples renseignements sur la collecte et le recyclage, veuillez vous renseigner auprès des collectivités locales.

Le non-respect de la réglementation relative à l'élimination des déchets est passible d'une peine d'amende.



Note relative au pictogramme à apposer sur les piles (pictogramme du bas) :

Si ce pictogramme est combiné avec un symbole chimique, il répond également aux exigences posées par la Directive relative au produit chimique concerné.

Panasonic Corporation, dont le siège social est sis 1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, Japon, collecte automatiquement des données à caractère personnel tel que votre adresse IP et/ ou le Device ID de votre appareil dès que vous vous connectez à Internet. Nous faisons cela pour protéger nos clients et l'intégrité de notre Service, ainsi que pour protéger les droits et biens de Panasonic. Vous avez un droit d'accès, de correction et d'opposition au traitement dans certaines circonstances, le droit d'effacement, de limitation du traitement, le droit à la portabilité des données et un droit de s'opposer à d'autres formes de traitement. Si vous souhaitez exercer l'un des droits susmentionnés, et/ou souhaitez en savoir plus à propos du traitement de vos données à caractère personnel dans ce contexte, veuillez vous référer au texte complet de notre politique de vie privée affichée sur la page du support de votre appareil, <http://panasonic.jp/support/global/cs/audio/>, <http://www.technics.com/support/> ou contactez notre service de communications/support aux clients au numéro de téléphone ou à l'adresse mentionnés dans la Garantie Européenne de Panasonic incluse dans la boîte de votre appareil afin de vous envoyer le texte complet de notre politique de vie privée.

Déclaration de Conformité (DoC)

Par les présentes, "Panasonic Corporation" déclare que ce produit est conformes aux critères essentiels et autres dispositions applicables de la Directive 2014/53/UE.

Les clients peuvent télécharger un exemplaire de la DoC originale concernant nos produits relevant de la Directive RE sur notre serveur DoC :

<http://www.ptc.panasonic.eu>

Pour contacter un Représentant Autorisé :
Panasonic Marketing Europe GmbH, Panasonic Testing Centre, Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Allemagne

Type de sans fil	Bande de fréquence	Puissance maxi (EIRP)
WLAN	2412 - 2472 MHz	20 dBm
	5180 - 5320 MHz	20 dBm
	5500 - 5700 MHz	20 dBm
Bluetooth®	2402 - 2480 MHz	10 dBm

La bande 5,15 - 5,35 GHz est limitée au fonctionnement en intérieur uniquement dans les pays suivants.

AT	BE	BG	CZ	DK	EE	FR	DE	IS	IE	IT
EL	ES	CY	LV	LI	LT	LU	HU	MT	NL	NO
PL	PT	RO	SI	SK	TR	FI	SE	CH	UK	HR

Installation

Installation

Éteignez tous les appareils avant le branchement et lisez le mode d'emploi approprié. Veillez à soulever cet appareil et à ne pas le trainer au sol.

Entretien de l'appareil

Débranchez le cordon d'alimentation secteur de la prise avant l'entretien. Nettoyez cet appareil à l'aide d'un chiffon doux.

- Si la saleté est importante, utilisez un chiffon mouillé bien essoré pour nettoyer la saleté, puis essuyez-le à l'aide d'un chiffon doux.
- N'utilisez pas de solvants, y compris essence, diluant, alcool, liquide vaisselle, lingettes imbibées de produits chimiques, etc. L'utilisation de ces produits peut déformer le boîtier externe ou décoller le revêtement.

Utilisation de "Technics Audio Center"

Si vous installez l'application dédiée "Technics Audio Center" (gratuite) sur votre tablette/smartphone, vous pouvez écouter de la musique en flux de fichiers du périphérique sur votre réseau vers cet appareil et configurer les paramètres de qualité du son, etc.

Pour plus de détails, accédez à :
www.technics.com/support/

Mises à jour du micrologiciel

Panasonic diffuse occasionnellement des mises à jour du micrologiciel de cet appareil, qui peuvent ajouter des fonctionnalités ou améliorer celles existantes. Ces mises à jour sont disponibles gratuitement.

- Reportez-vous à "Mises à jour du micrologiciel" (⇒ 82) pour plus de détails sur la mise à jour.

Pour mettre au rebut ou transférer cet appareil

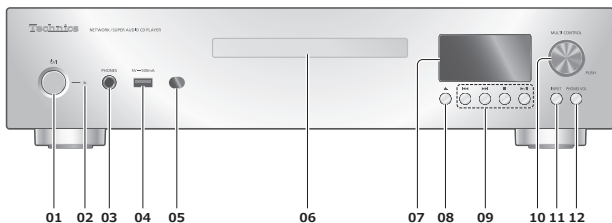
Avant de mettre l'appareil au rebut ou d'en transférer la propriété, veillez à effacer toutes les informations enregistrées en rétablissant les paramètres d'usine par défaut.

- ① Appuyez sur [NWP] pendant que cet appareil est en marche.
 - ② Appuyez sur [SETUP].
 - ③ Appuyez sur [▲], [▼] de façon répétée pour choisir "Initialization" puis appuyez sur [OK].
 - ④ Appuyez sur [▲], [▼] pour choisir "Yes" puis appuyez sur [OK].
 - Un écran de confirmation s'affiche. Sélectionnez "Yes" dans les étapes suivantes pour rétablir les valeurs par défaut de tous les paramètres.
 - ⑤ Appuyez sur [▲], [▼] pour choisir "Yes" puis appuyez à nouveau sur [OK].
- Avant de mettre cet appareil au rebut ou de le transférer à un tiers, veillez à vous déconnecter de vos comptes de services de streaming de musique afin d'empêcher toute utilisation non autorisée de vos comptes.

Guide de référence

Cet appareil (face avant)	15
Cet appareil (face arrière)	17
Télécommande	18
Utilisation de la télécommande	21
Mode de télécommande	21

↻ Table des matières ... 04



01 [⏻/⏻] Bouton de mise en veille/sous tension

- Appuyez pour permuter la mise en veille/sous tension de l'appareil, ou inversement. Même en veille, cet appareil consomme une faible quantité d'énergie.

02 Voyant d'alimentation

- Bleu : L'appareil est sous tension.
- Rouge : L'appareil est en mode de veille.
- Éteint : L'appareil est hors tension.

03 Prise pour casque

- Une pression acoustique excessive provenant d'écouteurs ou d'un casque peut provoquer une perte auditive.
- Une écoute prolongée au volume maximal peut endommager les oreilles de l'utilisateur.

04 Port USB-A (USB Front) (5 V c.c. \equiv 500 mA)

(\Rightarrow 44)

05 Capteur du signal de la télécommande

- Distance de réception :
Environ dans un rayon de 7 m directement vers l'avant
- Angle de réception :
Environ 30° à gauche et à droite

06 Plateau porte-disque

(\Rightarrow 38)

07 Affichage

- Source d'entrée, État de la lecture, etc. sont affichés.

08 [▲] Ouverture ou fermeture du plateau porte-disque

09 Boutons de commande de lecture

Arrêt	[■]
Pause	[▶/] • Appuyez à nouveau pour continuer.
Saut	[◀◀] [▶▶]
Rechercher	Maintenez enfoncé [◀◀] ou [▶▶].

10 Bouton multicommande

- Tournez ce bouton dans le sens horaire ou antihoraire pour changer la source d'entrée et faire défiler les éléments.
- Appuyez sur le bouton pour configurer un élément ; maintenez le bouton enfoncé pour accéder à l'écran de configuration.

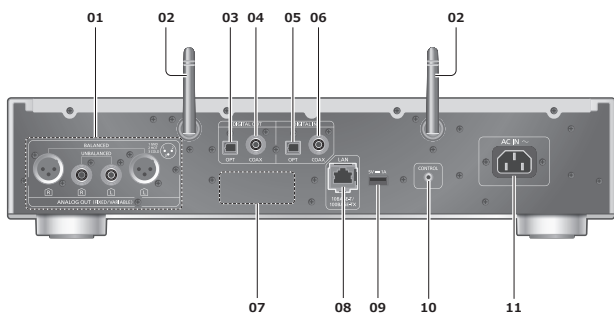
11 Bouton du sélecteur d'entrée

- Permutation de la source d'entrée

12 Bouton de volume du casque

- Le volume du casque est affiché.
 - Vous pouvez régler le volume au moyen du bouton multicommande lors de l'affichage. (Le volume du casque n'est pas réglable au moyen des boutons de volume de la télécommande.)
 - Lors de l'affichage, maintenez enfoncé le bouton de volume du casque pour que l'écran de réglage du volume du casque reste affiché. Appuyez de nouveau pour quitter.
- Plage de volume :
 - dB (min), -99,0 dB à 0 dB (max)
- Régler "PHONES VOL Limitation" sur "On" de telle manière que la sortie du casque soit automatiquement diminuée si le volume est extrêmement élevé en allumant cet appareil ou en commençant la lecture. (⇒ 78)
- Appuyez 2 fois pour afficher l'écran de niveau de sortie analogique à régler pendant que "A.Output Level" est réglé sur "Variable". (⇒ 78)
 - Pour que l'écran reste affiché, maintenez enfoncée le bouton de volume du casque pendant que l'écran de niveau de sortie analogique est affiché.

Cet appareil (face arrière)



01 Bornes de sortie audio analogique (ANALOG OUT)

(⇒ 24)

02 Antenne LAN sans fil

(⇒ 29)

03 Borne de sortie optique numérique (OPT)

(⇒ 25)

04 Borne de sortie numérique coaxiale (COAX)

(⇒ 25)

05 Borne d'entrée optique numérique (OPT)

(⇒ 48)

06 Borne d'entrée numérique coaxiale (COAX)

(⇒ 48)

07 Marquage d'identification du produit

- Le numéro de modèle est indiqué.

08 Borne LAN

(⇒ 28)

09 Borne USB-A (USB Rear)

(5 V c.c. ≡ 1 A)

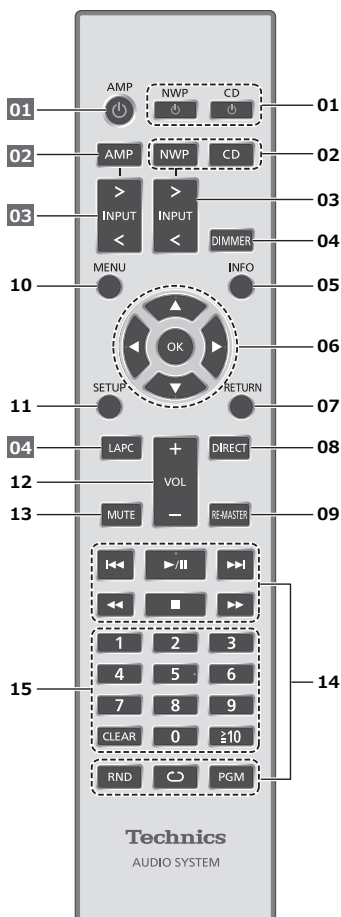
(⇒ 46)

10 Borne du système (CONTROL)


(⇒ 87)

11 Prise AC IN (~)

(⇒ 26)



01 [NWP - Appuyez pour permuter la mise en veille/sous tension de l'appareil, ou inversement. Même en veille, cet appareil consomme une faible quantité d'énergie.

La source d'entrée permute également pour chaque sélecteur (permuter sur la dernière source d'entrée sélectionnée quand [NWP 

02 [NWP]/[CD] : Sélection de l'appareil à utiliser

- La couche de lecture change en appuyant sur [CD] quand la lecture s'arrête pour le Super Audio CD hybride (SACD).
- Maintenez enfoncé [CD] pour passer en mode "Pure Disc Playback". (⇒ 43)

03 [>INPUT<] : Permutation de la source d'entrée

- 04 [DIMMER] : Régler la luminosité du voyant d'alimentation, de l'écran d'affichage, etc.*2**
- Lorsque l'écran est éteint, il s'allume quelques secondes uniquement lorsque vous faites fonctionner l'appareil. Avant que l'écran ne s'éteigne, "Display Off" est affiché pendant quelques secondes.
 - Appuyez plusieurs fois pour changer la luminosité.
- 05 [INFO] : Afficher les informations du contenu*1**
- Les informations de réglage du son s'affichent comme suit MQA Decoding, RE-MASTER, etc., en maintenant enfoncé [INFO].
- 06 [▲], [▼], [◀], [▶]/[OK] : Sélectionner/OK*1**
- 07 [RETURN] : Retourner à l'affichage précédent*1**
- 08 [DIRECT] : Active/désactive le mode Direct**
- 09 [RE-MASTER] : Active/désactive Re-master**
- Appuyez sur [RE-MASTER] pendant environ 2 secondes de sorte que "MQA Decoding : On" s'affiche et que la fonction de décodage MQA soit réglée sur "On". (Maintenez à nouveau enfoncé pendant environ 2 secondes pour régler la fonction sur "Off".)
- 10 [MENU] : Accéder au menu*1**
- 11 [SETUP] : Accéder au menu de configuration*1**
- 12 Régler le volume*2, 3**
- 13 Couper le son*2, 3**
- 14 Boutons de commande de lecture**
(⇒ 38, 45, 51, 54, 58, 73)
- 15 Touches numériques, etc.**
- Pour entrer 2 chiffres ou plus
Exemple :
16 : [≥ 10] > [1] > [6]
124 : [≥ 10] > [≥ 10] > [1] > [2] > [4]
 - [CLEAR] : Efface la valeur entrée.


*1 : Appuyez d'abord sur [NWP]/[CD] pour utiliser cet appareil. (La télécommande ne fonctionne que pour les appareils qui prennent en charge la fonction de contrôle du système en appuyant sur [AMP].)

*2 : Pour les appareils prenant en charge la fonction de contrôle du système.

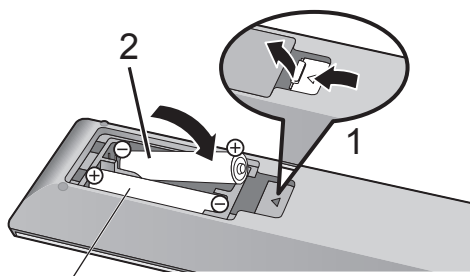
*3 : Fonctionne également pendant que "A.Output Level" est réglé sur "Variable". (⇒ 78)

■ Boutons fonctionnant pour des dispositifs Technics prenant en charge la fonction de contrôle du système

La télécommande de cet appareil fonctionne également pour les appareils Technics prenant en charge la fonction de contrôle du système (amplificateur stéréo intégré, etc.). Pour plus d'informations sur le fonctionnement des appareils, veuillez également vous reporter à leurs instructions d'utilisation.

- 01 [] Bouton de mise en veille/sous tension
- 02 Sélection de l'appareil à utiliser
- 03 Permutation de la source d'entrée
- 04 Pour mesurer le signal de sortie quand les hauts-parleurs sont raccordés, et corriger sa sortie

Utilisation de la télécommande



R03/LR03, AAA

(Piles alcalines ou au manganèse)

Remarque

- Insérez chaque pile de façon à ce que ses pôles (+ et -) correspondent à ceux de la télécommande.
- Pointez-la vers la cellule de réception du signal de commande à distance sur cet appareil. (⇒ 15)
- Gardez les piles hors de portée des enfants pour éviter qu'ils ne les avalent.

Mode de télécommande

Si un autre équipement répond à la télécommande fournie, changez le mode de la télécommande.

- Le réglage d'usine par défaut est "Mode 1".

1 Appuyez sur [NWP].

2 Appuyez sur [SETUP].

3 Appuyez sur [▲], [▼] pour choisir "Remote Control" puis appuyez sur [OK].

- Le mode actuel de la télécommande de cet appareil est affiché.

4 Lorsque "Set Mode 1/2" est affiché, modifiez le mode de commande à distance de la télécommande.

Pour régler le "Mode 1" :

Maintenez enfoncé [OK] et [1] pendant au moins 4 secondes.

Pour régler le "Mode 2" :

Maintenez enfoncé [OK] et [2] pendant au moins 4 secondes.

5 Pointez la télécommande vers cet appareil et maintenez enfoncé [OK] pendant au moins 4 secondes.

- Lorsque le mode de la télécommande est modifié, le nouveau mode apparaît sur l'affichage pendant quelques secondes.

■ **Lorsque "Remote 1" ou "Remote 2" est affiché**

Lorsque "Remote 1" ou "Remote 2" est affiché, les modes de commande à distance de cet appareil et de la télécommande sont différents. Effectuez l'étape 4 ci-dessus.

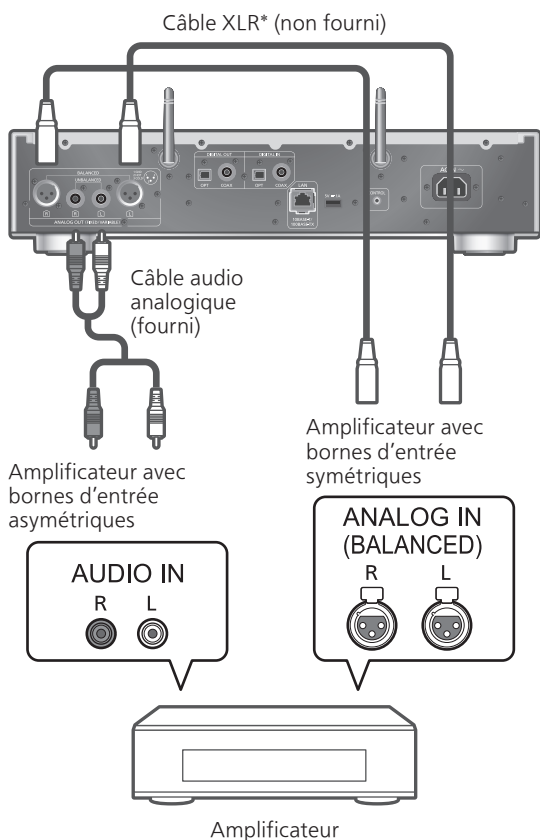
Connexions

Raccordement à un amplificateur.....	24
Raccordement à un amplificateur.....	24
Raccordement à un amplificateur avec borne d'entrée numérique	25
Raccordement à un amplificateur avec borne d'entrée numérique	25
Cordon d'alimentation secteur	26
Branchement du câble d'alimentation secteur.....	26
Configuration réseau.....	27
Raccordement du réseau local filaire	28
Connexion LAN sans fil	29
Nom de cet appareil sur le réseau "Friendly Name"	34
Pour vérifier l'adresse MAC de cet appareil "MAC Address"	35
Pour définir les paramètres liés au réseau ...	35
🔄 Table des matières ...	04

Raccordement à un amplificateur

Vous pouvez envoyer des signaux audio analogiques à partir de cet appareil et lire de la musique.

Raccordement à un amplificateur



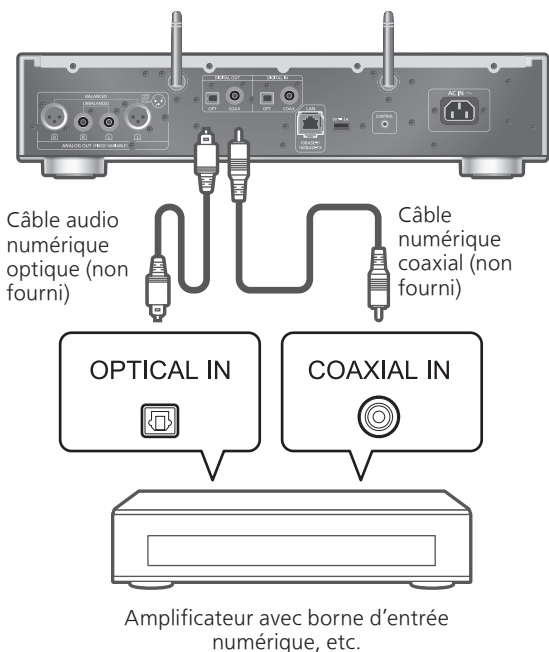
* : Nous recommandons l'utilisation de câbles d'une longueur égale ou inférieure à 3 m.

- Pour plus de détails, référez-vous au mode d'emploi du périphérique connecté.
- N'utilisez pas d'autres câbles audio analogiques que celui qui est fourni.
- Lorsque vous connectez un amplificateur de puissance, etc., réglez "A.Output Level" sur "Variable" pour commander le volume avec cet appareil. Lorsque vous connectez un préamplificateur, etc., réglez "A.Output Level" sur "Fixed" pour commander le volume avec l'appareil connecté. (⇒ 78)
 - Le réglage d'usine par défaut est "Fixed".

Raccordement à un amplificateur avec borne d'entrée numérique

Vous pouvez envoyer des signaux audio numériques à partir de cet appareil en vous raccordant à un amplificateur avec une borne d'entrée numérique, etc., et lire de la musique.

Raccordement à un amplificateur avec borne d'entrée numérique



- Pour plus de détails, référez-vous au mode d'emploi du périphérique connecté.

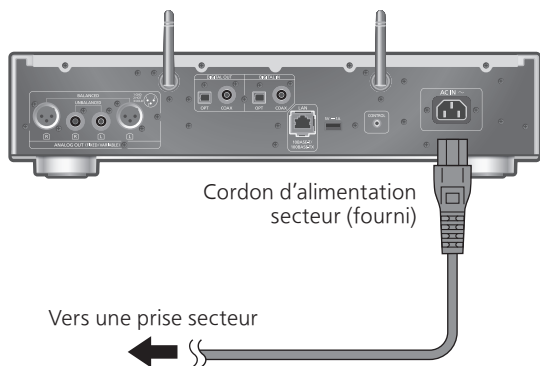
Remarque

- Le signal audio du Super Audio CD et de la couche du Super Audio CD du Super Audio CD hybride ne peut pas être émis par la borne de sortie audio numérique de cet appareil. Connectez l'appareil à la borne de sortie audio analogique.
- Lors de la diffusion de contenu vidéo avec cette fonction, il se peut que la sortie audio et vidéo ne soit pas synchronisée.

Cordon d'alimentation secteur

Branchement du câble d'alimentation secteur

À raccorder **uniquement** une fois tous les autres branchements effectués.



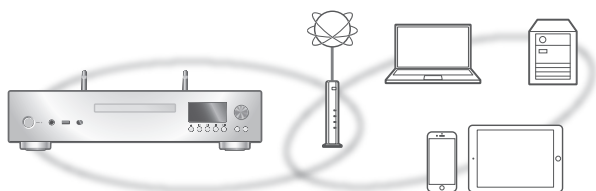
- N'utilisez que le cordon d'alimentation secteur fourni.
- Insérez les connecteurs des câbles à raccorder complètement.
- Il est déconseillé de trop courber les câbles.
- L'écran de commutation de la fonction "Wi-Fi" s'affiche après "Wi-Fi Setup" quand cet appareil est allumé. Si vous arrêtez le paramétrage Wi-Fi, réglez sur "Off" et appuyez sur [OK]. Pour conserver le paramétrage Wi-Fi, démarrez l'application "Google Home" et suivez les instructions à l'écran. (⇒ 27, 29)

Remarque

- Appuyez d'abord sur [NWP]/[CD] pour utiliser cet appareil. (La télécommande ne fonctionne que pour les appareils qui prennent en charge la fonction de contrôle du système en appuyant sur [AMP].)

Configuration réseau

Vous pouvez utiliser des services de musique en ligne ou écouter de la musique en flux de fichiers depuis votre smartphone/tablette vers cet appareil. Pour utiliser ces fonctionnalités, ce système doit rejoindre le même réseau connecté à Internet que l'appareil compatible.



Cet appareil peut être connecté à un routeur à l'aide d'un câble réseau ou Wi-Fi® intégré.

Pour obtenir une connexion au réseau stable, une connexion LAN filaire est préférable.

■ Préparation

Si vous installez l'application "Google Home" sur votre smartphone/tablette, vous pouvez configurer une connexion à l'aide de l'application.

- Lorsque vous utilisez l'application activée par Chromecast pour écouter de la musique sur cet appareil, configurez une connexion à l'aide de l'application "Google Home".
- Veillez à ce que les fonctions Wi-Fi et Bluetooth® soient activées sur votre smartphone/tablette.

1 Installez l'application "Google Home" sur votre smartphone/tablette.

- Pour télécharger l'application "Google Home", accédez à :
<https://www.google.com/cast/setup/>



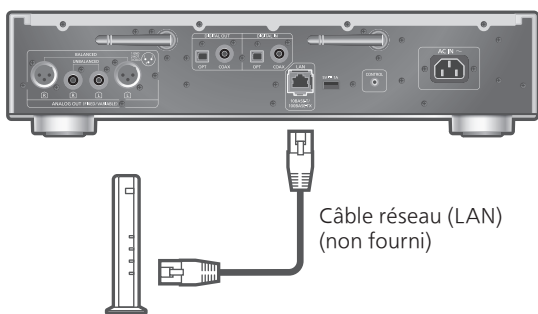
2 Connectez votre smartphone/tablette au même réseau que cet appareil avant le paramétrage.

- Assurez-vous que le réseau est connecté à Internet.



Remarque

- Si cet appareil est utilisé exclusivement pour la lecture de CD/Super Audio CD en désactivant les fonctions réseau, etc., le paramétrage réseau n'est pas nécessaire. (⇒ 43)


Raccordement du réseau local filaire



Routeur à large bande passante, etc.

- 1 Débranchez le cordon d'alimentation secteur.**
- 2 Raccordez cet appareil à un routeur à large bande passante, etc., via un câble réseau.**
- 3 Branchez le cordon d'alimentation secteur sur cet appareil. (⇒ 26)**
- 4 Appuyez sur [NWP ] pour mettre cet appareil en marche.**
- 5 Veillez à configurer une connexion sur votre smartphone/tablette à l'aide de l'application "Google Home".**
 - Une fois la connexion établie, "" est affiché à l'écran.

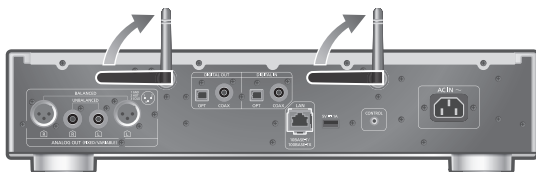
Remarque

- Tandis que le cordon d'alimentation secteur est débranché, le câble réseau doit être branché ou débranché.
- Utilisez des câbles LAN droits (STP) de catégorie 7 ou supérieure pour connecter les appareils périphériques.
- L'introduction d'un tout autre câble que le câble réseau dans le port LAN risque d'endommager l'appareil.
- Après la mise sous tension de cet appareil, il peut s'écouler un certain temps avant qu'il soit activé.
- Après avoir paramétré la connexion réseau, "Updating" peut s'afficher et le micrologiciel de cet appareil peut être mis à jour.
 - Après que la mise à jour ait été effectuée avec succès et que "Success" se soit affiché, éteignez et rallumez cet appareil.
- Même lorsque la fonction Wi-Fi est réglée sur "On", la fonction LAN filaire est activée si un câble LAN est connecté. ("" s'affiche.)

Connexion LAN sans fil

■ Préparation

- ① Débranchez le cordon d'alimentation secteur.
- ② Débranchez le câble réseau (LAN).
- ③ Rapprochez cet appareil aussi près que possible du routeur sans fil.
- ④ Orientez vers le haut l'antenne à l'arrière de cet appareil, comme indiqué sur la figure.






- ⑤ Branchez le cordon d'alimentation secteur sur cet appareil. (⇒ 26)

Remarque


- Ne faites jamais ce qui suit :
 - Forcer sur l'antenne
 - Porter cet appareil en le tenant par son antenne
- Après la mise sous tension de cet appareil, il peut s'écouler un certain temps avant qu'il soit activé.
- Après avoir paramétré la connexion réseau, "Updating" peut s'afficher et le micrologiciel de cet appareil peut être mis à jour.
 - Après que la mise à jour ait été effectuée avec succès et que "Success" se soit affiché, éteignez et rallumez cet appareil.
- Le paramétrage est annulé une fois la limite de temps définie écoulée. Dans ce cas, recommencez le paramétrage.
- "📶" clignote quand le paramétrage réseau n'est pas terminé ; le clignotement s'arrête une fois le paramétrage du Wi-Fi terminé.
- Quand "📶" clignote, le paramétrage réseau de "Google Home" peut être disponible. Lancez l'application "Google Home" et suivez les instructions à l'écran.
- Pour annuler ce paramétrage au milieu, appuyez sur [■] ou mettez l'appareil en veille.

Premier paramétrage du réseau avec l'application "Google Home"

- 1 Appuyez sur [NWP **
- 2 Appuyez sur [NWP].**
- 3 Appuyez sur [, [] pour sélectionner "On" puis appuyez sur [OK] à l'écran "Wi-Fi".**

(Cela active la fonction Wi-Fi)
- 4 Lancez l'application "Google Home" et suivez les instructions à l'écran.**


Remarque

- Cet appareil sera affiché sous "Technics-SL-G700-****" si le nom du périphérique n'est pas paramétré. ("****" représente des caractères uniques pour chaque réglage.)
- Vous pouvez vérifier vos informations réseau (SSID, adresse MAC et adresse IP) depuis l'application "Google Home" ou l'application "Technics Audio Center".
- Certains éléments de l'application "Google Home" ne sont pas pertinents pour cet appareil.
- Pour annuler ce paramétrage au milieu, appuyez sur [] ou mettez l'appareil en veille.
- Lorsque cet appareil est mis en veille et allumé avant que le paramétrage Wi-Fi ne soit terminé, "Wi-Fi Setup" s'affiche. Effectuez le paramétrage Wi-Fi ou choisissez "Off".
- Pour d'autres méthodes de connexion (⇒ 30)

Paramétrage réseau depuis le menu de configuration (lorsque vous n'utilisez pas d'applications activées par Chromecast avec cet appareil)

■ En utilisant le bouton WPS "WPS"

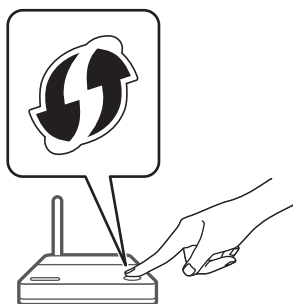
Si votre routeur sans fil prend en charge le WPS, vous pouvez configurer une connexion en appuyant sur le bouton WPS.

- Il se peut qu'un routeur sans fil compatible dispose de l'identifiant WPS.
- Terminez les paramétrages dans les 2 minutes pendant que "WPS" est affiché.
- Quand "Wi-Fi Setup" s'affiche lors de la mise sous tension de cet appareil, appuyez sur [] pour annuler le paramétrage réseau et redémarrer le paramétrage.

- 1 Appuyez sur [NWP].**

- 2 Appuyez sur [SETUP].
- 3 Appuyez sur [▲], [▼] de façon répétée pour sélectionner "Network" puis appuyez sur [OK].
 - Lorsque l'écran "Wi-Fi" s'affiche, appuyez sur [OK].
- 4 Appuyez sur [▲], [▼] pour sélectionner "On" puis appuyez sur [OK]. (La fonction de réseau local sans fil (LAN) est activée.)
- 5 Appuyez sur [▲], [▼] pour sélectionner "WPS Push" puis appuyez sur [OK].
 - "WPS" clignote. Terminez l'étape 6 dans les 2 minutes.
- 6 Une fois que "WPS" est affiché, appuyez sur le bouton WPS du routeur sans fil.

Exemple :



- "Linking" clignote.
- Une fois la connexion établie, "Success" est affiché à l'écran.
 - "Fail" peut s'afficher si la connexion n'a pas été effectuée. Essayez à nouveau cette méthode depuis le menu de configuration. Si "Fail" s'affiche à nouveau, essayez d'autres méthodes.

7 Appuyez sur [OK] pour quitter le paramétrage.

■ En utilisant le code PIN WPS

"WPS PIN"

Si votre routeur sans fil prend en charge le WPS, vous pouvez configurer une connexion en saisissant le code PIN WPS.

- Pour plus de détails sur la manière de saisir le code PIN, consultez le mode d'emploi du routeur sans fil.
- Terminez les paramétrages dans les 2 minutes quand "WPS PIN" et le code PIN sont affichés.
- Quand "Wi-Fi Setup" s'affiche lors de la mise sous tension de cet appareil, appuyez sur [■] pour annuler le paramétrage réseau et redémarrer le paramétrage.

- 1 Appuyez sur [NWP].
- 2 Appuyez sur [SETUP].
- 3 Appuyez sur [▲], [▼] de façon répétée pour sélectionner "Network" puis appuyez sur [OK].
 - Lorsque l'écran "Wi-Fi" s'affiche, appuyez sur [OK].
- 4 Appuyez sur [▲], [▼] pour sélectionner "On" puis appuyez sur [OK]. (La fonction de réseau local sans fil (LAN) est activée.)
- 5 Appuyez sur [▲], [▼] pour sélectionner "WPS PIN" puis appuyez sur [OK].
 - Le code PIN est affiché. Terminez l'étape 6 dans les 2 minutes.
- 6 Entrez le code PIN dans le routeur sans fil depuis le PC, etc.
 - "Linking" clignote.
 - Une fois la connexion établie, "Success" est affiché à l'écran.
 - "Fail" peut s'afficher si la connexion n'a pas été effectuée. Essayez à nouveau cette méthode depuis le menu de configuration. Si "Fail" s'affiche à nouveau, essayez d'autres méthodes.
- 7 Appuyez sur [OK] pour quitter le paramétrage.

Remarque

- En fonction du routeur, les autres périphériques connectés peuvent momentanément perdre leur connexion.
- Pour plus de détails, référez-vous au mode d'emploi du routeur sans fil.

Paramétrage réseau depuis le menu de configuration (lorsque vous utilisez des applications activées par Chromecast avec cet appareil)

■ Utilisation de l'application "Google Home" "Wi-Fi Setup"

Si vous utilisez les applications activées par Chromecast pour écouter de la musique sur cet appareil, vous devez paramétrer une connexion réseau à l'aide de l'application "Google Home". Lorsque le réseau a été paramétré avec une autre méthode, essayer de paramétrer à nouveau avec la procédure suivante.

- Quand "Wi-Fi Setup" s'affiche lors de la mise sous tension de cet appareil, appuyez sur [■] pour annuler le paramétrage réseau et redémarrer le paramétrage.

- 1 Appuyez sur [NWP].
- 2 Appuyez sur [SETUP].
- 3 Appuyez sur [▲], [▼] de façon répétée pour sélectionner "Network" puis appuyez sur [OK].
 - Lorsque l'écran "Wi-Fi" s'affiche, appuyez sur [OK].
- 4 Appuyez sur [▲], [▼] pour sélectionner "On" puis appuyez sur [OK]. (La fonction de réseau local sans fil (LAN) est activée.)
- 5 Appuyez sur [▲], [▼] pour sélectionner "Wi-Fi Setup" puis appuyez sur [OK].
 - "Setting" s'affiche.
- 6 Lancez l'application et suivez les instructions à l'écran.
 - Une fois la connexion établie, "Success" est affiché à l'écran.
 - "Fail" peut s'afficher si la connexion n'a pas été effectuée. Essayez à nouveau cette méthode depuis le menu de configuration. Si "Fail" s'affiche à nouveau, essayez d'autres méthodes.
- 7 Appuyez sur [OK] pour quitter le paramétrage.

Remarque

- Cet appareil sera affiché sous "Technics-SL-G700-****" si le nom du périphérique n'est pas paramétré. ("****" représente des caractères uniques pour chaque réglage.)
- Vous pouvez vérifier vos informations réseau (SSID, adresse MAC et adresse IP) depuis l'application "Google Home" ou l'application "Technics Audio Center".
- Certains éléments de l'application "Google Home" ne sont pas pertinents pour cet appareil.

Nom de cet appareil sur le réseau "Friendly Name"

Vous pouvez modifier le nom de cet appareil sur le réseau (par exemple, "Chambre 1" ou "Salon", etc.).

- 1 Appuyez sur [NWP].**
- 2 Appuyez sur [SETUP].**
- 3 Appuyez sur [▲], [▼] de façon répétée pour sélectionner "Network" puis appuyez sur [OK].**
- 4 Appuyez sur [▲], [▼] de façon répétée pour sélectionner "Friendly Name" puis appuyez sur [OK].**
 - Le nom actuel de cet appareil est affiché. Appuyez sur [OK] pour le modifier.
- 5 Appuyez sur [▲], [▼], [◀], [▶] pour saisir le nom personnalisé.**
 - Seuls des caractères ASCII peuvent être utilisés.
 - "A" peut être ajouté lorsque vous appuyez sur [▶] lorsque la dernière lettre du nom personnalisé est sélectionnée.
 - Appuyez sur [CLEAR] pour supprimer une lettre.
 - Appuyez sur [≥ 10] pour insérer une lettre "A".
 - Le nom par défaut est "Technics-SL-G700-****". "****" représente un numéro unique pour chaque système.
- 6 Appuyez sur [OK] pour appliquer les paramètres.**
- 7 Appuyez sur [RETURN] pour quitter les paramètres.**
 - Si le Friendly Name n'est pas correctement affiché, supprimez-le et saisissez-le à nouveau. Si le problème persiste, rétablissez tous les paramètres d'usine par défaut. (⇒ 92)


Pour vérifier l'adresse MAC de cet appareil
"MAC Address"

- 1 Appuyez sur [NWP].
- 2 Appuyez sur [SETUP].
- 3 Appuyez sur [▲], [▼] de façon répétée pour sélectionner "Network" puis appuyez sur [OK].
- 4 Appuyez sur [▲], [▼] de façon répétée pour sélectionner "MAC Address" puis appuyez sur [OK].
 - L'adresse MAC de cet appareil s'affiche.
- 5 Appuyez sur [RETURN] pour quitter l'écran.

Pour définir les paramètres liés au réseau

Vous pouvez configurer une adresse IP spécifique, un masque de sous-réseau, une passerelle par défaut, un DNS principal, etc. (Si votre réseau exige des réglages spécifiques, désactivez DHCP.)

- N'écoutez pas de musique pendant la modification de ces paramètres.

- 1 Appuyez sur [NWP].
- 2 Appuyez sur [SETUP].
- 3 Appuyez sur [▲], [▼] de façon répétée pour sélectionner "Network" puis appuyez sur [OK].
- 4 Sélectionnez et saisissez les détails.
- 5 Appuyez sur [OK] pour appliquer les paramètres.
- 6 Appuyez sur [RETURN] pour quitter les paramètres.
- 7 Appuyez sur [NWP - Attendez jusqu'à ce que "Please Wait" disparaisse.
- 8 Procédez à la configuration réseau.
(⇒ 27)

Commandes

Lecture de CD/SACD	38
Commandes durant la lecture	38
Répéter la lecture.....	39
Lecture aléatoire	39
Programmation de lecture	40
Lecture de Super Audio CD hybrides	41
Décodage MQA	41
Pure Disc Playback	43
Utilisation d'un périphérique USB	44
Commandes durant la lecture	45
Répéter la lecture.....	45
Lecture aléatoire	45
Utilisation d'un disque dur USB	46
Ajout d'une piste à une liste de lecture.....	46
Chargement de la liste de lecture	47
Suppression d'une piste de la liste de lecture	47
Utilisation d'un périphérique de sortie audio numérique	48
Utilisation du Bluetooth®	50
Appairage d'un périphérique Bluetooth® ...	50
Commandes durant la lecture	51
Déconnexion d'un périphérique Bluetooth®	52
Mode de transmission Bluetooth®	52
Lecture des fichiers musicaux sur le serveur média	53
Lecture du contenu stocké sur le serveur média en le contrôlant depuis cet appareil ...	54
Commandes durant la lecture	54
Répéter la lecture.....	55
Lecture aléatoire	55
Opérations utilisant l'application dédiée "Technics Audio Center"	55



Lecture du contenu stocké sur le serveur média en le contrôlant à partir d'un DMC...	56
Lecture de la radio Internet et des podcasts	57
Commandes durant la lecture	58
Répéter la lecture.....	58
Lecture aléatoire	58
Ajouter une station à la liste des favoris "Add Favourites"	59
Supprimer une station favorite "Delete Favourites"	59
Opérations utilisant l'application dédiée "Technics Audio Center"	59
Lecture audio à l'aide de Spotify Connect.....	60
Utilisation de TIDAL.....	62
Commandes durant la lecture	63
Répéter la lecture.....	63
Lecture aléatoire	64
Ajout d'une piste/d'un album/d'un artiste, etc. à la liste de favoris "Add Favourites"	64
Suppression d'une piste/d'un album/ d'un artiste "Delete Favourites"	65
Opérations utilisant l'application dédiée "Technics Audio Center"	65
Utilisation de Deezer	66
Commandes durant la lecture	67
Répéter la lecture.....	67
Lecture aléatoire	68
Ajout d'une piste/d'un album/d'un artiste, etc. à la liste de favoris "Add Favourites"	68
Suppression d'une piste/d'un album/ d'un artiste "Delete Favourites"	69
Opérations utilisant l'application dédiée "Technics Audio Center"	69
Écouter de la musique avec une application activée par Chromecast...	70
Utilisation AirPlay	72
Commandes durant la lecture	73

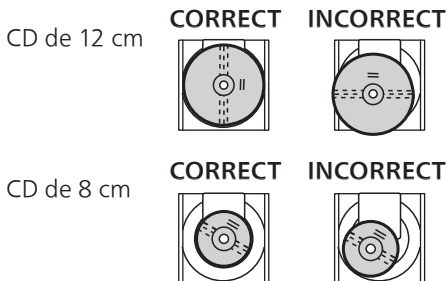
🔄 Table des matières ... 04


Lecture de CD/SACD


Insérez le CD pour lire de la musique.

- Consultez "Remarques inscrites sur les disques" (⇒ 104) pour connaître les disques que cet appareil peut lire.

- 1 Appuyez sur [NWP ] pour mettre cet appareil en marche.
- 2 Appuyez plusieurs fois sur [>INPUT<] pour sélectionner "CD".
- 3 Appuyez sur [>] de cet appareil pour ouvrir le plateau porte-disque et insérer un CD.
 - Placez l'étiquette vers le haut en position correcte au centre du plateau porte-disque.



- Appuyez à nouveau sur [>] pour fermer le plateau porte-disque.

- 4 Appuyez sur [/||].

Remarque

- Prenez garde à ne pas vous coincer les doigts dans le plateau porte-disque au moment de l'ouverture/la fermeture.

Commandes durant la lecture

Arrêt	[■]
Pause	[▶/] • Appuyez à nouveau pour continuer.
Saut	[◀◀] [▶▶]
Rechercher	[◀◀] [▶▶] • Recherches uniquement dans la piste.
Afficher les informations disponibles	[INFO] • Appuyez plusieurs fois pour passer d'une information à une autre.

Répéter la lecture

1 Appuyez sur [NWP].

2 Appuyez sur [↶].

“1↶” :

Ne lit que la piste sélectionnée.

“↶” :

Toutes les pistes sont répétées.

- Le paramétrage est enregistré même lorsque la source d'entrée est commutée.

Lecture aléatoire

1 Appuyez sur [NWP].

2 Appuyez sur [RND].

- Appuyez de nouveau pour annuler.

- Le paramétrage est enregistré même lorsque la source d'entrée est commutée.
- Durant la lecture aléatoire, vous ne pouvez pas retourner à la piste précédente.

Programmation de lecture

- 1 Appuyez sur [NWP].
- 2 Appuyez sur [PGM] en mode d'arrêt.
 - L'écran "Program Mode" s'affiche.
- 3 Appuyez sur les touches numériques pour sélectionner des pistes.
 - Répétez cette étape pour effectuer davantage de sélections.
- 4 Appuyez sur [▶/II] pour lancer la lecture.

Arrêt	Appuyez sur [■]. <ul style="list-style-type: none">• Le contenu programmés est enregistré.
Vérifier l'ordre programmé	Appuyez sur [◀] ou [▶] en mode Arrêt.
Ajouter des pistes	Effectuez l'étape 3 en mode Arrêt.
Effacer la dernière plage	Appuyez sur [CLEAR] en mode d'arrêt. <ul style="list-style-type: none">• Vous ne pouvez pas sélectionner et effacer une piste programmée souhaitée.

- Appuyez sur [PGM] dans le mode Arrêt pour annuler le mode programmation, et la mémoire du programme est enregistrée.
- Pour annuler le mode Programmation (la mémoire du programme est effacée)
 - ① Appuyez sur [■] en mode Arrêt.
 - ② Appuyez sur [▲], [▼] pour sélectionner "Yes" puis appuyez sur [OK].

Remarque

- La mémoire du programme sera effacée dans les conditions suivantes.
 - Lorsque vous allumez/éteignez cet appareil
 - Lors du changement de CD
 - Lors de la commutation de la couche
- Le mode Programmation est annulé lorsque la lecture aléatoire est activée.
- La lecture de programme n'est pas disponible tant que cet appareil est en mode "Pure Disc Playback".

Lecture de Super Audio CD hybrides

Les Super Audio CD hybrides contiennent une couche CD traditionnelle ainsi qu'une couche Super Audio CD. Même si la couche Super Audio CD est la couche de lecture préférentielle, vous pouvez sélectionner la lecture de la couche CD ou de la couche Super Audio CD en appuyant sur [CD] quand la lecture s'arrête.

Remarque

- Le signal audio du Super Audio CD et de la couche du Super Audio CD du Super Audio CD hybride ne peut pas être émis par la borne de sortie audio numérique de cet appareil. Connectez l'appareil à la borne de sortie audio analogique.
- La couche ne peut pas être sélectionnée sur le disque, à l'exception des disques Super Audio CD hybrides.

Décodage MQA

Cet appareil est équipé de la technologie MQA (Master Quality Authenticated) qui permet d'écouter des fichiers ou des flux audio MQA reproduisant le son de l'enregistrement original. Cet appareil est un lecteur CD qui reconnaît un MQA-CD. Le décodeur MQA intégré restaure le signal haute résolution entendu en studio et le confirme à l'aide de la signature d'authentification. Pour plus d'informations, consultez : www.mqa.co.uk/customer/mqacd.

Pour fournir la qualité audio MQA optimale, la fonction de décodage MQA doit être réglée sur "On". Commutez la fonction de décodage MQA sur "On" ou "Off" dans les étapes suivantes.

- Le réglage par défaut est "Off".

1 Appuyez sur [NWP].

2 Maintenez enfoncé [RE-MASTER] pendant environ 2 secondes ou plus.

- "MQA Decoding : On" s'affiche et la fonction de décodage MQA est réglée sur "On". (Maintenez à nouveau enfoncé pendant environ 2 secondes pour régler la fonction sur "Off".)

3 Lecture de fichier MQA.

- Vous pouvez également paramétrer "MQA Decoding" sur "On" depuis le menu de configuration.
 - ① Appuyez sur [NWP].
 - ② Appuyez sur [SETUP].
 - ③ Appuyez sur [▲], [▼] de façon répétée pour sélectionner "MQA Decoding" puis appuyez sur [OK].

- ④ Appuyez sur [▲], [▼] pour sélectionner "On" puis appuyez sur [OK].

Remarque

- "MQA" ou "MQA Studio" signale que l'appareil est en train de décoder et de lire un flux ou un fichier MQA et indique sa provenance pour garantir un son identique à celui du matériel source. "MQA Studio" indique qu'un fichier Studio MQA, qui a été approuvé dans le studio par l'artiste/le producteur ou vérifié par le propriétaire des droits d'auteur, est en cours de lecture.
- Des fichiers ou des flux MQA peuvent ne pas être décodés pour produire la qualité sonore d'origine en fonction du réglage de l'appareil audio numérique connecté. Pour plus de détails, référez-vous au mode d'emploi du périphérique connecté. Pour des informations sur les appareils Technics, référez-vous au site Internet suivant.
www.technics.com/support/
- Réglez la fonction de décodage MQA sur "Off" lors de la lecture des fichiers ou des flux autres que MQA.
- Si vous réglez le mode Direct ou la fonction Remaster sur "On", la fonction de décodage MQA sera réglée sur "Off".
- Une fois la fonction de décodage MQA réglée sur "On", "D.Output fs" sera réglé sur "32kHz-192kHz". (Uniquement pour les modèles prenant en charge la fonction de sortie audio numérique)
- Les caractéristiques techniques sont sujettes à des modifications sans préavis.

Pure Disc Playback

En désactivant les fonctions réseau, etc., cet appareil fonctionne uniquement pour la lecture de CD/SACD afin d'obtenir la meilleure qualité sonore.

1 Appuyez sur [CD] pendant 5 secondes au moins.

- Un écran de confirmation s'affiche.

2 Appuyez sur [OK].

3 Appuyez sur [▲], [▼] pour sélectionner "Yes" puis appuyez sur [OK].

- La lecture des services de streaming musical en ligne, de fichiers musicaux de périphériques réseau, etc., ne peut pas être disponible quand "Pure Disc Playback" est activé.
- Vous pouvez également paramétrer "Pure Disc Playback" sur "On" depuis le menu de configuration.
 - ① Appuyez sur [NWP].
 - ② Appuyez sur [SETUP].
 - ③ Appuyez sur [▲], [▼] de façon répétée pour sélectionner "Pure Disc Playback" puis appuyez sur [OK].
 - ④ Appuyez sur [▲], [▼] pour sélectionner "On" puis appuyez sur [OK].

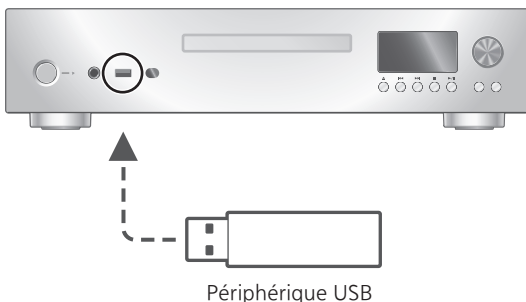
Remarque

- Le fonctionnement à partir de l'application "Technics Audio Center", etc., n'est pas disponible après le paramétrage.
- La lecture du programme ne peut pas être réglée.
- Appuyez à nouveau pendant 5 secondes ou plus pour annuler et retourner au mode normal.
- La fonction de gradation éteint l'écran après avoir réglé "Pure Disc Playback" sur "On". Appuyez plusieurs fois sur la touche [DIMMER] pour changer la luminosité. (⇒ 19)
- Le numéro de piste en cours de lecture n'est affiché par cet appareil qu'en mode "Pure Disc Playback".

Utilisation d'un périphérique USB

Vous pouvez connecter un périphérique USB à l'appareil et lire la musique stockée sur le périphérique USB.

- Consultez "USB" (⇒ 105) pour avoir des informations sur les périphériques USB que cet appareil peut lire.



- 1 Connectez un périphérique USB à la borne USB-A (USB avant) à l'avant de cet appareil.**
- 2 Appuyez sur [NWP].**
- 3 Appuyez plusieurs fois sur [>INPUT<] pour sélectionner "USB Front".**
 - Vous pouvez également sélectionner la source d'entrée en tournant le bouton multicommande après avoir appuyé sur [INPUT], sur l'appareil.
 - L'écran de sélection du contenu/dossier s'affichera.
- 4 Appuyez sur [▲], [▼] pour sélectionner un élément puis appuyez sur [OK].**
 - Répétez cette étape pour effectuer davantage de sélections.
 - Appuyez sur [RETURN] pour revenir au dossier précédent.

Commandes durant la lecture

Arrêt	[■]
Pause	[▶/] • Appuyez à nouveau pour continuer.
Saut	[⏮] [⏭]
Rechercher	[⏪] [⏩]
Afficher les informations disponibles	[INFO] • Appuyez plusieurs fois pour passer d'une information à une autre.

- Cette action peut ne pas être disponible pour certains formats.

Répéter la lecture

1 Appuyez sur [NWP].

2 Appuyez sur [↺].

“1↺” :

Ne lit que la piste sélectionnée.

“↺” :

Toutes les pistes sont répétées.

- Le paramétrage est enregistré même lorsque la source d'entrée est commutée.

Lecture aléatoire

1 Appuyez sur [NWP].

2 Appuyez sur [RND].

- Appuyez de nouveau pour annuler.

- Durant la lecture aléatoire, vous pouvez ne pas retourner à la piste précédente.
- Durant la lecture aléatoire, les pistes peuvent être lues plus d'une fois.
- Le paramétrage est enregistré même lorsque la source d'entrée est commutée.

Utilisation d'un disque dur USB

Lors de l'utilisation d'un disque dur USB avec cet appareil, raccordez un disque dur USB à la borne USB-A (USB Rear) à l'arrière de cet appareil et permutez la source d'entrée sur "USB Rear".

Remarque

- Ne raccordez pas un disque dur USB à la borne USB-A (USB Front) à l'avant de cet appareil.

Ajout d'une piste à une liste de lecture

Vous pouvez ajouter votre piste favorite à une liste de lecture.

- 1 Appuyez sur [NWP].**
- 2 Appuyez sur [▲], [▼] pour sélectionner une piste à ajouter.**
- 3 Appuyez sur [MENU].**
- 4 Appuyez sur [▲], [▼] pour sélectionner "Add to Playlist" puis appuyez sur [OK].**

- "Added" s'affiche après l'ajout.
- Vous pouvez ajouter jusqu'à 1 000 pistes à une liste de lecture.
- La liste de lecture peut être enregistrée et paramétrée pour chaque source d'entrée de "USB Front" et "USB Rear".

Remarque

- La liste de lecture ne peut pas être lue correctement avec un autre périphérique USB sauf le périphérique enregistré. Lorsque le contenu du périphérique USB est modifié ou qu'un autre périphérique USB est connecté, supprimez toutes les pistes et ajoutez-les à nouveau.
- Le réglage est supprimé lorsque le cordon d'alimentation secteur est débranché. Il peut être également supprimé lorsque cet appareil est éteint lorsque "Network Standby" est réglé sur "Auto" ou "Off".

Chargement de la liste de lecture

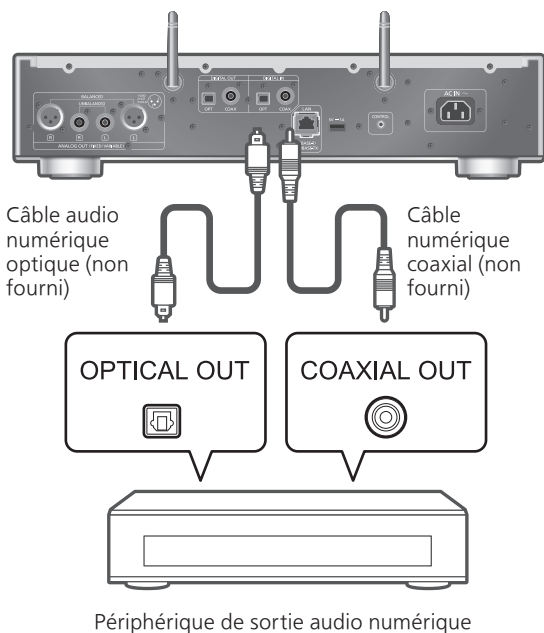
- 1 Appuyez sur [NWP].
- 2 Appuyez sur [▲], [▼] pour sélectionner "Playlist" puis appuyez sur [OK].
- 3 Appuyez sur [▲], [▼] pour sélectionner une piste, puis appuyez sur [OK].


Suppression d'une piste de la liste de lecture

- 1 Appuyez sur [NWP].
 - 2 Appuyez sur [▲], [▼] pour sélectionner "Playlist" puis appuyez sur [OK].
 - 3 Appuyez sur [▲], [▼] pour sélectionner une piste à supprimer.
 - 4 Appuyez sur [MENU].
 - 5 Appuyez sur [▲], [▼] pour sélectionner "Delete One" puis appuyez sur [OK].
- Sélectionnez "Delete All" puis appuyez sur [OK] pour supprimer toutes les pistes de la liste de lecture.
 - "Deleted" s'affiche après la suppression.
 - "Empty" s'affiche si aucune piste n'est enregistrée dans la liste de lecture.

Utilisation d'un périphérique de sortie audio numérique

Vous pouvez raccorder un périphérique de sortie audio numérique avec un câble numérique coaxial (non fourni) ou un câble audio numérique optique (non fourni) à cet appareil et écouter de la musique.



- 1 Débranchez le cordon d'alimentation secteur.
- 2 Raccordez cet appareil et un périphérique de sortie audio numérique.
- 3 Branchez le cordon d'alimentation secteur sur cet appareil. (⇒ 26)
- 4 Appuyez sur [NWP ] pour mettre cet appareil en marche.
- 5 Appuyez plusieurs fois sur [>INPUT<] pour sélectionner "COAX" ou "OPT".
 - Vous pouvez également sélectionner la source d'entrée en tournant le bouton multicommande après avoir appuyé sur [INPUT], sur l'appareil.
- 6 Démarrez la lecture sur le périphérique connecté.

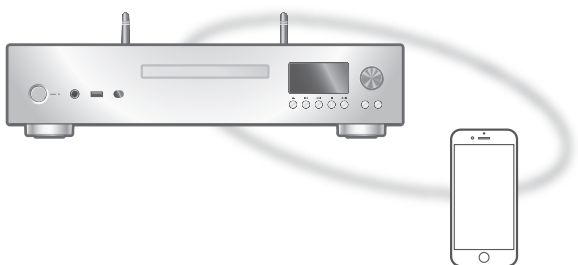
Remarque

- Lors de la diffusion de contenu vidéo avec cette fonction, il se peut que la sortie audio et vidéo ne soit pas synchronisée.
- Les bornes d'entrée audio numérique de cet appareil ne peuvent détecter que les signaux PCM linéaires suivants. Pour plus de détails, référez-vous au mode d'emploi du périphérique connecté.
 - Fréquence d'échantillonnage :
 - Entrée numérique coaxiale
32/44,1/48/88,2/96/176,4/192 kHz
 - Entrée numérique optique
32/44,1/48/88,2/96 kHz
 - Nombre de bits de quantification :
16/24 bits

Utilisation du Bluetooth®

Vous pouvez écouter le son provenant d'un périphérique audio Bluetooth® sans fil avec cet appareil.

- Pour plus de détails, référez-vous au mode d'emploi du périphérique Bluetooth®.



Appareil Bluetooth®

Appairage d'un périphérique Bluetooth®

■ Préparation

- Activez le périphérique Bluetooth® et placez-le près de cet appareil.
- Assurez-vous que la fonction Bluetooth® est activée sur le périphérique.

■ Enregistrement du périphérique Bluetooth®

- 1 Appuyez sur [NWP].
- 2 Appuyez plusieurs fois sur [>INPUT<] pour sélectionner "Bluetooth".
 - Vous pouvez également sélectionner la source d'entrée en tournant le bouton multicommande après avoir appuyé sur [INPUT], sur l'appareil.
- 3 Appuyez sur [MENU].
- 4 Appuyez sur [▲], [▼] de façon répétée pour sélectionner "Pairing" puis appuyez sur [OK].
- 5 Appuyez sur [▲], [▼] pour sélectionner "Yes" puis appuyez sur [OK].
 - "Pairing" s'affiche à l'écran et l'appareil attend l'enregistrement.
- 6 Sélectionnez "Technics-SL-G700-****"*1, 2 depuis le menu Bluetooth® du périphérique.
 - Si le nom du périphérique est défini dans l'application "Google Home", ce nom s'affiche.

■ Branchement du périphérique Bluetooth®

1 Appuyez plusieurs fois sur [>INPUT<] pour sélectionner "Bluetooth".

- Si un autre périphérique Bluetooth® est déjà connecté à cet appareil, déconnectez l'appareil du périphérique Bluetooth®.

2 Ouvrez l'écran de connexion Bluetooth®, etc., sur le périphérique Bluetooth® et sélectionnez "Technics-SL-G700-****"*1, 2.

- Si le nom du périphérique est défini dans l'application "Google Home", ce nom s'affiche.

3 Écoutez de la musique en utilisant le périphérique Bluetooth®.

Remarque

- Si vous êtes invité à saisir le mot de passe, saisissez "0000".
- Vous pouvez mémoriser jusqu'à 8 dispositifs sur cet appareil. Si un 9e dispositif est couplé, le dispositif inutilisé depuis le plus longtemps peut être remplacé.
- Pour plus de détails, référez-vous au mode d'emploi du périphérique Bluetooth®.
- *1 : "****" représente un chiffre unique pour chaque système.
- *2 : Le nom du dispositif peut être modifié avec l'application dédiée "Technics Audio Center" (gratuite).

Commandes durant la lecture

Arrêt	[■]
Pause	[▶/] • Appuyez à nouveau pour continuer.
Saut	[◀◀] [▶▶]

Remarque

- Pour utiliser la télécommande/les boutons de commande de lecture de cet appareil avec un périphérique Bluetooth®, le périphérique Bluetooth® doit être compatible AVRCP (Audio Video Remote Control Profile/Profil de Commande Audio Vidéo à Distance). En fonction de l'état du périphérique, il se peut que certaines commandes ne fonctionnent pas.
- Lors de la diffusion de contenu vidéo avec cette fonction, il se peut que la sortie audio et vidéo ne soit pas synchronisée.

Déconnexion d'un périphérique Bluetooth®

- 1 Appuyez sur [NWP].
- 2 Appuyez sur [MENU].
- 3 Appuyez sur [▲], [▼] de façon répétée pour sélectionner "Disconnect?" puis appuyez sur [OK].
- 4 Appuyez sur [▲], [▼] pour sélectionner "Yes" puis appuyez sur [OK].

Remarque

- Le périphérique Bluetooth® est déconnecté dès qu'une autre source audio est sélectionnée.

Mode de transmission Bluetooth®

Si un autre périphérique Bluetooth® est déjà connecté, déconnectez-le.

- 1 Appuyez sur [NWP].
- 2 Appuyez sur [MENU].
- 3 Appuyez sur [▲], [▼] de façon répétée pour sélectionner "Link Mode" puis appuyez sur [OK].
- 4 Appuyez sur [▲], [▼] pour sélectionner le mode puis appuyez sur [OK].

Mode 1 :

Met l'accent sur la connectivité

Mode 2 :

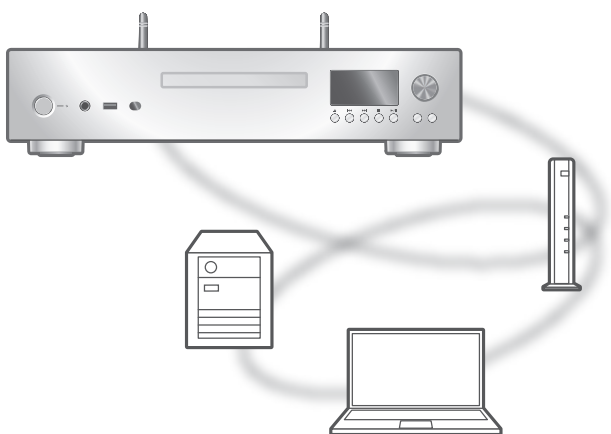
Met l'accent sur la qualité du son (par défaut)

Remarque

- Sélectionnez "Mode 1" si le son est coupé.

Lecture des fichiers musicaux sur le serveur média

Vous pouvez partager les fichiers musicaux stockés sur le serveur média (ordinateur, stockage connecté en réseau, etc.) connecté à votre réseau domestique et bénéficier du contenu à l'aide de cet appareil.



■ Préparation

- Terminez la configuration réseau. (⇒ 27)
- Connectez le périphérique à utiliser sur le réseau de cet appareil.
- Utilisation du lecteur Windows Media® Player
 - Ajoutez le contenu et le dossier aux bibliothèques du lecteur Windows Media® Player 11 ou 12 ou d'un smartphone, etc.
 - La liste de lecture de Windows Media® Player ne peut lire que le contenu stocké dans les bibliothèques.
 - Pour utiliser le lecteur Windows Media® Player pour la diffusion en flux (streaming), vous devez le configurer à l'avance.

Lecture du contenu stocké sur le serveur média en le contrôlant depuis cet appareil

- 1 Appuyez sur [NWP].**
- 2 Appuyez plusieurs fois sur [>INPUT<] pour sélectionner "DMP".**
 - Vous pouvez également sélectionner la source d'entrée en tournant le bouton multicommande après avoir appuyé sur [INPUT], sur l'appareil.
 - L'écran de sélection du serveur s'affichera.
- 3 Appuyez sur [▲], [▼] pour sélectionner un serveur média sur le réseau, puis appuyez sur [OK].**
 - L'écran de sélection du contenu/dossier s'affichera. Répétez cette étape pour effectuer davantage de sélections.
 - Les dossiers/contenus peuvent être affichés dans un ordre différent de celui du serveur, en fonction de ses caractéristiques.
- 4 Appuyez sur [▲], [▼] pour sélectionner un élément puis appuyez sur [OK].**

Remarque

- Selon l'état, le serveur connecté et son contenu risquent de ne pas s'afficher correctement. (par exemple, peu de temps après avoir ajouté le contenu sur le serveur, etc.)
Veuillez réessayer plus tard. Pour plus de détails, référez-vous au mode d'emploi du périphérique.
- Le contenu peut ne pas être lu correctement selon l'état du réseau.

Commandes durant la lecture

Arrêt	[■]
Pause	[▶/] • Appuyez à nouveau pour continuer.
Saut	[◀◀] [▶▶]
Rechercher	[◀◀] [▶▶]
Afficher les informations disponibles	[INFO] • Appuyez plusieurs fois pour passer d'une information à une autre.

Répéter la lecture

1 Appuyez sur [NWP].

2 Appuyez sur [↶].

“1↶” :

Ne lit que la piste sélectionnée.

“↶” :

Toutes les pistes sont répétées.

- Le paramétrage est enregistré même lorsque la source d'entrée est commutée.

Lecture aléatoire

1 Appuyez sur [NWP].

2 Appuyez sur [RND].

- Appuyez de nouveau pour annuler.

- Durant la lecture aléatoire, vous pouvez ne pas retourner à la piste précédente.
- Durant la lecture aléatoire, les pistes peuvent être lues plus d'une fois.
- Le paramétrage est enregistré même lorsque la source d'entrée est commutée.

Opérations utilisant l'application dédiée

“Technics Audio Center”

Si vous installez l'application dédiée “Technics Audio Center” (gratuite) sur votre tablette/smartphone, vous pouvez commander cet appareil à l'aide d'une grande variété de fonctions.

Pour plus de détails, accédez à :

www.technics.com/support/

Lecture du contenu stocké sur le serveur média en le contrôlant à partir d'un DMC

En contrôlant un périphérique compatible DMC (Digital Media Controller pour Contrôleur de support numérique), vous pouvez écouter la musique stockée sur le serveur média avec cet appareil (DMR—Digital Media Renderer pour Restituteur de support numérique).

Actionnez le dispositif compatible DMC et connectez-vous à cet appareil.

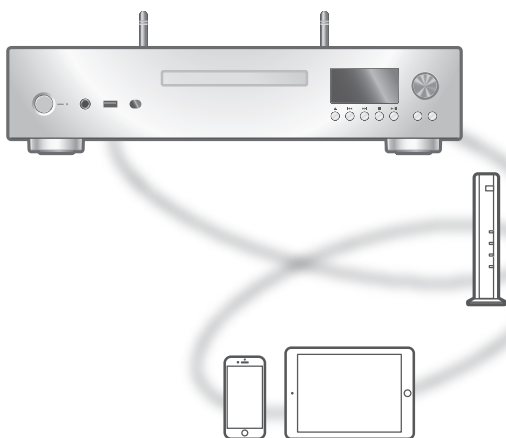
- Le nom de dispositif de cet appareil s'affichera ainsi "Technics-SL-G700- ****"*^{1, 2}.
- Pour plus de détails sur la manière d'utiliser les dispositifs compatibles DMC, consultez le mode d'emploi des dispositifs ou du logiciel.

Remarque

- Lorsque vous utilisez le serveur média, la lecture d'autres sources audio s'arrête et la sortie du serveur média est alors prioritaire.
- Selon les contenus et l'équipement connecté, les commandes ou la lecture peuvent être impossibles.
- cet appareil ne garantit pas la connexion avec toutes les applications DMC. Utilisez l'application dédiée "Technics Audio Center".
- *1 : "****" représente un chiffre unique pour chaque système.
- *2 : Le nom du périphérique peut être changé à partir de "Nom de cet appareil sur le réseau".
(⇒ 34)

Lecture de la radio Internet et des podcasts

Cette unité prend en charge un service de diffusion audio transmis via Internet, et elle peut lire la Internet Radio et des Podcasts.



■ Préparation

- Terminez la configuration réseau. (⇒ 27)
 - Assurez-vous que le réseau est connecté à Internet.

1 Appuyez sur [NWP].

2 Appuyez plusieurs fois sur [>INPUT<] pour sélectionner "Internet Radio" / "Podcasts".

- Vous pouvez également sélectionner la source d'entrée en tournant le bouton multicommande après avoir appuyé sur [INPUT], sur l'appareil.
- Lorsque vous avez sélectionné "Internet Radio" / "Podcasts" en tant que source d'entrée, l'appareil tente automatiquement de se connecter à la dernière station sélectionnée.

3 Appuyez sur [▲], [▼] pour sélectionner une station, puis appuyez sur [OK].

- Recommencez cette étape pour effectuer d'autres sélections selon le genre, la région, etc.
- La station qui ne diffuse pas ne peut pas être lue. (Elle sera ignorée ou l'écran revient à la liste.)

Remarque

- Le service de Internet Radio peut être suspendu ou autrement indisponible sans préavis.
- Internet Radio peut ne pas être lu correctement selon l'état du réseau.

Commandes durant la lecture

Arrêt	[■]
Pause (Podcasts)	[▶/] • Appuyez à nouveau pour continuer.
Saut	[⏮] [⏭]
Rechercher (Podcasts)	[⏪] [⏩]

Répéter la lecture

1 Appuyez sur [NWP].

2 Appuyez sur [↺].

“1↺” :

Ne lit que la piste sélectionnée.

“↺” :

Toutes les pistes sont répétées.

- Le paramétrage est enregistré même lorsque la source d'entrée est commutée.
- La répétition de lecture n'est pas disponible pour le contenu de "Internet Radio".

Lecture aléatoire

1 Appuyez sur [NWP].

2 Appuyez sur [RND].

- Appuyez de nouveau pour annuler.

- Durant la lecture aléatoire, vous pouvez ne pas retourner à la piste précédente.
- Durant la lecture aléatoire, les pistes peuvent être lues plus d'une fois.
- Le paramétrage est enregistré même lorsque la source d'entrée est commutée.
- La lecture aléatoire n'est pas disponible pour le contenu de "Internet Radio".

Ajouter une station à la liste des favoris

“Add Favourites”

- 1 Appuyez sur [NWP].
- 2 Appuyez sur [▲], [▼] pour sélectionner une station, puis appuyez sur [OK].
- 3 Appuyez sur [MENU].
- 4 Appuyez sur [▲], [▼] de façon répétée pour sélectionner “Add Favourites” puis appuyez sur [OK].

- “Added” s’affiche après l’enregistrement.
- Vous ne pouvez pas ajouter une station qui est déjà enregistrée. (“Already Exists” s’affiche.)

Supprimer une station favorite

“Delete Favourites”

- 1 Appuyez sur [NWP].
- 2 Appuyez sur [▲], [▼] pour sélectionner la station à supprimer de la liste des favoris.
- 3 Appuyez sur [MENU].
- 4 Appuyez sur [▲], [▼] de façon répétée pour sélectionner “Delete Favourites” puis appuyez sur [OK].
- 5 Appuyez sur [▲], [▼] pour sélectionner “Yes” puis appuyez sur [OK].

- “Deleted” s’affiche après la suppression.
- “Empty” s’affiche si aucune station n’est enregistrée dans la liste des favoris.

Opérations utilisant l’application dédiée

“Technics Audio Center”

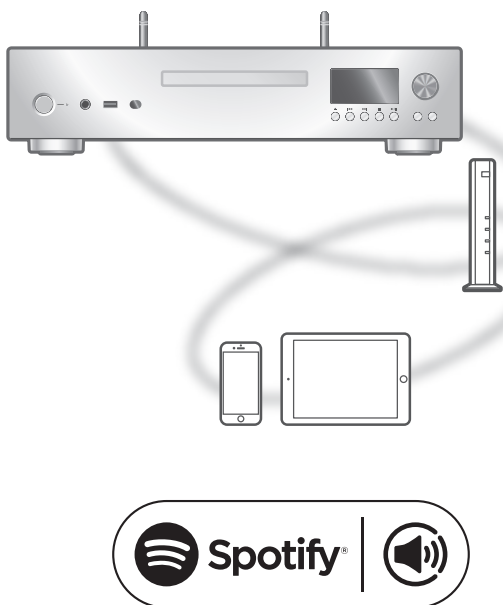
Si vous installez l’application dédiée “Technics Audio Center” (gratuite) sur votre tablette/smartphone, vous pouvez commander cet appareil à l’aide d’une grande variété de fonctions.

Pour plus de détails, accédez à :

www.technics.com/support/

Lecture audio à l'aide de Spotify Connect

Cet appareil est compatible avec Spotify Connect le service de musique en ligne de (Spotify). Vous pouvez lire de la musique du service de streaming musical Spotify avec votre smartphone, votre tablette, etc.



■ Préparation

- Terminez la configuration réseau. (⇒ 27)
 - Assurez-vous que le réseau est connecté à Internet.
- Connectez le périphérique à utiliser sur le réseau de cet appareil.

Utilisez votre téléphone, votre tablette ou votre ordinateur comme une télécommande pour contrôler Spotify.

Accédez à spotify.com/connect pour en savoir plus.

Remarque

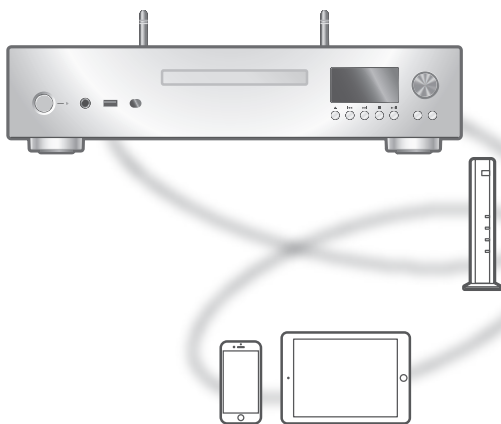
- Le nom de dispositif de cet appareil s'affichera ainsi "Technics-SL-G700- ****"*^{1, 2}.
 - Si le nom du périphérique est défini dans l'application "Google Home", ce nom s'affiche.
 - Un enregistrement/une inscription est nécessaire.
 - Les services, icônes et caractéristiques sont sujets à modification.
- *1 : "****" représente un nombre unique pour chaque système.
- *2 : Le nom du périphérique peut être changé à partir de "Nom de cet appareil sur le réseau".
(⇒ 34)

Utilisation de TIDAL

Vous pouvez écouter de la musique à partir du service de streaming musical TIDAL sur cet appareil en utilisant l'application dédiée "Technics Audio Center" (gratuite) sur votre smartphone, tablette, etc.

Pour des détails sur TIDAL, visitez le site web suivant.

www.tidal.com



■ Préparation

- Installez la dernière version de "Technics Audio Center" sur votre appareil (smartphone, tablette, etc.).

Pour plus de détails, accédez à :
www.technics.com/support/

- Connectez cet appareil et votre appareil sur lequel la "Technics Audio Center" a été installée au réseau connecté à Internet. Pour plus de détails, référez-vous aux instructions d'utilisation.
- Quand vous utilisez TIDAL pour la première fois, connectez-vous à TIDAL. Procédez comme suit pour vous connecter.
 - ① Démarrez "Technics Audio Center" sur votre appareil (smartphone, tablette, etc.).
 - ② Sélectionnez "TIDAL" depuis "Technics Audio Center".
 - ③ Connectez-vous à TIDAL. (Si vous n'avez pas de compte, vous devez en créer un.)

1 Appuyez sur [NWP].

2 Appuyez plusieurs fois sur [>INPUT<] pour sélectionner "TIDAL".

- Vous pouvez également sélectionner la source d'entrée en tournant le bouton multicommande après avoir appuyé sur [INPUT], sur l'appareil.
- Quand vous utilisez TIDAL pour la première fois, "Operate via App" s'affiche. Utilisez l'application dédiée "Technics Audio Center" pour entrer vos commandes.

3 Appuyez sur [▲], [▼] pour sélectionner un élément puis appuyez sur [OK].

- Répétez cette étape pour effectuer davantage de sélections.
- Appuyez sur [RETURN] pour revenir au dossier précédent.
- Les dossiers/contenus peuvent être affichés dans un ordre différent de celui de l'appareil connecté, en fonction de ses caractéristiques.

Remarque

- En fonction du pays ou de la région, il se peut que la lecture ne soit pas disponible.

Commandes durant la lecture

Arrêt	[■]
Pause	[▶/] • Appuyez à nouveau pour continuer.
Saut	[◀◀] [▶▶]
Rechercher	[◀◀] [▶▶]

Répéter la lecture

1 Appuyez sur [NWP].

2 Appuyez sur [↺].

"1↺" :

Ne lit que la piste sélectionnée.

"↺" :

Toutes les pistes sont répétées.

- Le paramétrage est enregistré même lorsque la source d'entrée est commutée.

Lecture aléatoire

1 Appuyez sur [NWP].

2 Appuyez sur [RND].

- Appuyez de nouveau pour annuler.
- Durant la lecture aléatoire, vous pouvez ne pas retourner à la piste précédente.
- Le paramétrage est enregistré même lorsque la source d'entrée est commutée.

Ajout d'une piste/d'un album/d'un artiste, etc. à la liste de favoris
"Add Favourites"

1 Appuyez sur [NWP].

2 Appuyez sur [▲], [▼] pour sélectionner un contenu à ajouter, puis appuyez sur [OK].

- Répétez cette étape pour effectuer davantage de sélections.
- Appuyez sur [RETURN] pour revenir au dossier précédent.
- Les dossiers/contenus peuvent être affichés dans un ordre différent de celui de l'appareil connecté, en fonction de ses caractéristiques.

3 Appuyez sur [MENU].

4 Appuyez sur [▲], [▼] de façon répétée pour sélectionner "Add Favourites" puis appuyez sur [OK].

- "Added" s'affiche après l'enregistrement.
- Vous ne pouvez pas ajouter un élément qui est déjà enregistré. ("Already Exists" s'affiche.)

Suppression d'une piste/d'un album/d'un artiste "Delete Favourites"

- 1 Appuyez sur [NWP].
- 2 Appuyez sur [▲], [▼] pour sélectionner le contenu à supprimer de la liste des favoris.
- 3 Appuyez sur [MENU].
- 4 Appuyez sur [▲], [▼] de façon répétée pour sélectionner "Delete Favourites" puis appuyez sur [OK].
- 5 Appuyez sur [▲], [▼] pour sélectionner "Yes" puis appuyez sur [OK].
 - "Deleted" s'affiche après la suppression.
 - "Empty" s'affiche si aucun contenu n'est enregistré dans la liste des favoris.

Opérations utilisant l'application dédiée "Technics Audio Center"

Vous démarrez la lecture en utilisant "Technics Audio Center" sur votre tablette/smartphone.

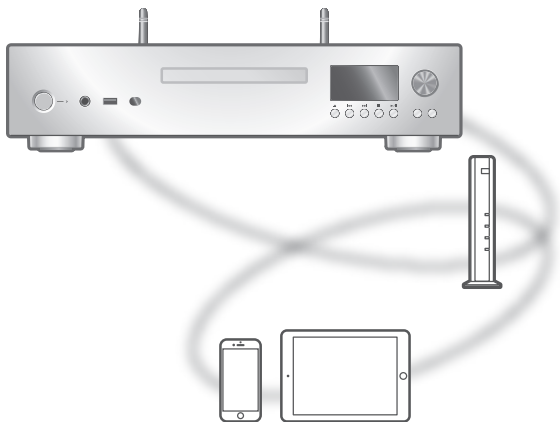
- Si vous sélectionnez TIDAL dans "Technics Audio Center" sur votre tablette/smartphone, l'entrée passe automatiquement à TIDAL.
- Pour plus de détails, accédez à : www.technics.com/support/

Utilisation de Deezer

Vous pouvez écouter de la musique à partir du service de streaming musical Deezer sur cet appareil en utilisant l'application dédiée "Technics Audio Center" (gratuite) sur votre smartphone, tablette, etc.

Pour des détails sur Deezer, visitez le site web suivant.

www.deezer.com



■ Préparation

- Installez la dernière version de "Technics Audio Center" sur votre appareil (smartphone, tablette, etc.).

Pour plus de détails, accédez à :

www.technics.com/support/

- Connectez cet appareil et votre appareil sur lequel la "Technics Audio Center" a été installée au réseau connecté à Internet. Pour plus de détails, référez-vous aux instructions d'utilisation.
- Quand vous utilisez Deezer pour la première fois, connectez-vous à Deezer. Procédez comme suit pour vous connecter.
 - ① Démarrez "Technics Audio Center" sur votre appareil (smartphone, tablette, etc.).
 - ② Sélectionnez "Deezer" depuis "Technics Audio Center".
 - ③ Connectez-vous à Deezer. (Si vous n'avez pas de compte, vous devez en créer un.)

1 Appuyez sur [NWP].

2 Appuyez plusieurs fois sur [>INPUT<] pour sélectionner “Deezer”.

- Vous pouvez également sélectionner la source d’entrée en tournant le bouton multicommande après avoir appuyé sur [INPUT], sur l’appareil.
- Quand vous utilisez Deezer pour la première fois, “Operate via App” s’affiche. Utilisez l’application dédiée “Technics Audio Center” pour entrer vos commandes.

3 Appuyez sur [▲], [▼] pour sélectionner un élément puis appuyez sur [OK].

- Répétez cette étape pour effectuer davantage de sélections.
- Appuyez sur [RETURN] pour revenir au dossier précédent.
- Les dossiers/contenus peuvent être affichés dans un ordre différent de celui de l’appareil connecté, en fonction de ses caractéristiques.

Remarque

- En fonction du pays ou de la région, il se peut que la lecture ne soit pas disponible.

Commandes durant la lecture

Arrêt	[■]
Pause	[▶/] • Appuyez à nouveau pour continuer.
Saut	[◀◀] [▶▶]
Rechercher	[◀◀] [▶▶]

Répéter la lecture

1 Appuyez sur [NWP].

2 Appuyez sur [↺].

“1↺” :

Ne lit que la piste sélectionnée.

“↺” :

Toutes les pistes sont répétées.

- Le paramétrage est enregistré même lorsque la source d’entrée est commutée.

Lecture aléatoire

1 Appuyez sur [NWP].

2 Appuyez sur [RND].

- Appuyez de nouveau pour annuler.
- Durant la lecture aléatoire, vous pouvez ne pas retourner à la piste précédente.
- Le paramétrage est enregistré même lorsque la source d'entrée est commutée.

Ajout d'une piste/d'un album/d'un artiste, etc. à la liste de favoris
"Add Favourites"

1 Appuyez sur [NWP].

2 Appuyez sur [▲], [▼] pour sélectionner un contenu à ajouter, puis appuyez sur [OK].

- Répétez cette étape pour effectuer davantage de sélections.
- Appuyez sur [RETURN] pour revenir au dossier précédent.
- Les dossiers/contenus peuvent être affichés dans un ordre différent de celui de l'appareil connecté, en fonction de ses caractéristiques.

3 Appuyez sur [MENU].

4 Appuyez sur [▲], [▼] de façon répétée pour sélectionner "Add Favourites" puis appuyez sur [OK].

- "Added" s'affiche après l'enregistrement.
- Vous ne pouvez pas ajouter un élément qui est déjà enregistré. ("Already Exists" s'affiche.)

Suppression d'une piste/d'un album/d'un artiste "Delete Favourites"

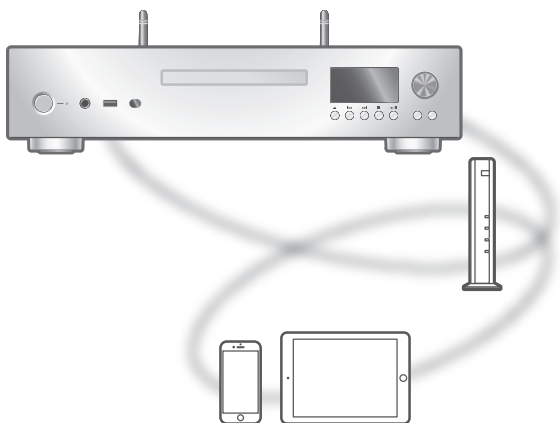
- 1 Appuyez sur [NWP].
- 2 Appuyez sur [▲], [▼] pour sélectionner le contenu à supprimer de la liste des favoris.
- 3 Appuyez sur [MENU].
- 4 Appuyez sur [▲], [▼] de façon répétée pour sélectionner "Delete Favourites" puis appuyez sur [OK].
- 5 Appuyez sur [▲], [▼] pour sélectionner "Yes" puis appuyez sur [OK].
 - "Deleted" s'affiche après la suppression.
 - "Empty" s'affiche si aucun contenu n'est enregistré dans la liste des favoris.

Opérations utilisant l'application dédiée "Technics Audio Center"

Vous démarrez la lecture en utilisant "Technics Audio Center" sur votre tablette/smartphone.

- Si vous sélectionnez Deezer dans "Technics Audio Center" sur votre tablette/smartphone, l'entrée passe automatiquement à Deezer.
- Pour plus de détails, accédez à : www.technics.com/support/

Écouter de la musique avec une application activée par Chromecast



Cet appareil est compatible avec les applications activées par Chromecast. Pour des informations détaillées sur les applications activées par Chromecast, accédez à :
g.co/cast/apps

■ Préparation

- Terminez la configuration réseau. (⇒ 27)
 - Assurez-vous que le réseau est connecté à Internet.
- Installez une application activée par Chromecast sur votre périphérique (smartphone, tablette, etc.).
- Connectez le périphérique au réseau actuellement utilisé à domicile.

1 Démarrez l'application activée par Chromecast sur votre périphérique (smartphone, tablette, etc.) et sélectionnez cet appareil comme périphérique connecté.

- La source d'entrée est automatiquement commutée sur "Casting".

2 Écouter de la musique.

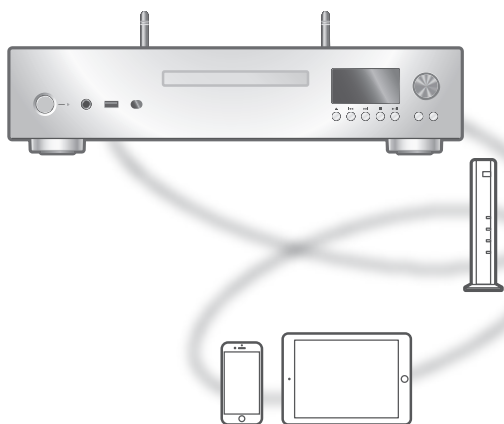
Les services de streaming de musique ne sont pas tous disponibles dans tous les pays/régions. Une inscription/un abonnement peut être nécessaire, ou des frais peuvent être facturés pour utiliser de tels services. Les services sont susceptibles d'être modifiés ou interrompus. Pour des détails, consultez le site Web des services de streaming de musique individuels.

Remarque importante :

Avant de mettre cet appareil au rebut ou de le transférer à un tiers, veuillez à vous déconnecter de vos comptes de services de streaming de musique afin d'empêcher toute utilisation non autorisée de vos comptes.

Utilisation AirPlay

Vous pouvez lire de la musique stockée sur un appareil iOS, etc. avec AirPlay.



■ Préparation

- Terminez la configuration réseau. (⇒ 27)
- Connectez le périphérique iOS ou le PC sur le même réseau que cet appareil.

1 (Périphérique iOS)

Démarrez l'application "Music" (ou iPod).

(PC)

Démarrez "iTunes".

2 Choisissez "Technics-SL-G700- ****"*^{1, 2} à partir de l'icône AirPlay (par exemple, .

- Si le nom du périphérique est défini dans l'application "Google Home", ce nom s'affiche.

3 Démarrez la lecture.

- Vérifiez la configuration du volume avant de démarrer la lecture.
- Lorsque AirPlay est utilisé pour la première fois, il se peut que le volume soit réglé au maximum.
- La lecture commencera avec un léger retard.

*1 : "****" représente un nombre unique pour chaque système.

*2 : Le nom du périphérique peut être changé à partir de "Nom de cet appareil sur le réseau". (⇒ 34)

Commandes durant la lecture

Pause	[■] [▶/] • Appuyez à nouveau sur [▶/] pour continuer.
Saut	[⏮] [⏭]
Afficher les informations disponibles	[INFO] • Appuyez plusieurs fois pour passer d'une information à une autre.


- Vous pouvez aussi effectuer ces opérations sur l'appareil iOS/le PC connecté.

Remarque

- Lorsque le volume est changé sur le périphérique iOS ou iTunes, il l'est également sur cet appareil. (Référez-vous à l'aide de iTunes pour connaître les paramètres nécessaires dans iTunes).
- La lecture d'autres sources audio s'arrête et la sortie AirPlay est prioritaire.
- Avec certaines versions de iOS et de iTunes, il se peut qu'il ne soit pas possible de redémarrer la lecture AirPlay si le sélecteur est changé ou si l'appareil est mis en veille pendant la lecture AirPlay. Dans ce cas, choisissez un périphérique différent depuis l'icône AirPlay de l'application Musique ou iTunes puis sélectionnez à nouveau cet appareil en tant que haut-parleurs de sortie.
- AirPlay ne fonctionne pas pour la lecture de vidéos sur iTunes.

Paramètres

Réglage du son	76
Réglage du volume du casque "PHONES VOL"	76
Utilisation de cet appareil exclusivement pour la lecture de CD "Pure Disc Playback"	76
Décodage MQA "MQA Decoding"	77
Activation de la lecture native du signal DSD "DSD Native"	77
Désactivation de la sortie audio "Digital Output"/"Analog Output"	77
Réglage de la fréquence d'échantillonnage "D.Output fs"	77
Réglage de la sortie audio analogique "A.Output Level"	78
Réglage de la qualité sonore de la sortie audio analogique "Filter"	78
Réglage de la limitation de la sortie casque "PHONES VOL Limitation"	78
Lecture d'un son audio de CD plus naturel ...	79
Mode Direct.....	79
Autres paramètres	80
Minuterie de mise en veille "SLEEP"	80
Fonction Extinction Auto "AUTO OFF"	81
Veille réseau "Network Standby"	81
Configuration réseau "Network"	81
Modification de l'encodage des caractères "E Asian Character"	82
Vérification du nom de modèle "Model No."	82

Vérification de la version du micrologiciel "F/W Version"	82
Mises à jour du micrologiciel "F/W Update"	82
Utilisation de la fonction des favoris... 85	
Enregistrement de votre station ou liste de lecture favorite	85
Chargement de la station favorite	85
Suppression de la station ou de la liste de lecture favorite	86
Opérations utilisant l'application dédiée "Technics Audio Center"	86
Branchement du contrôle de système... 87	
Utilisation d'un câble de raccordement du système et d'un câble audio	88
Mise marche/en veille simultanément de cet appareil et du dispositif connecté	88
Réglage des BASS/MID/TREBLE "Tone Control"	89
 Table des matières ...	04

Réglage du son



- 1 Appuyez sur [NWP].
- 2 Appuyez sur [SETUP].
- 3 Appuyez sur [▲], [▼] de façon répétée pour choisir le menu puis appuyez sur [OK].
- 4 Appuyez sur [▲], [▼], [◀], [▶] pour configurer et appuyez sur [OK].

- Vous pouvez également accéder à un écran de configuration en maintenant enfoncé le bouton multicommande de l'appareil. (Utilisez la télécommande pour configurer certains éléments.)

Réglage du volume du casque "PHONES VOL"

Vous pouvez régler le volume du casque. (⇒ 16)

- -- dB (min), -99,0 dB à 0 dB (max)
- Le réglage d'usine par défaut est "-60.0 dB".

Utilisation de cet appareil exclusivement pour la lecture de CD "Pure Disc Playback"

En désactivant les fonctions réseau, etc., cet appareil fonctionne uniquement pour la lecture de CD/SACD afin d'obtenir la meilleure qualité sonore. (⇒ 43)

- Le réglage d'usine par défaut est "Off".

Décodage MQA "MQA Decoding"

Un fichier ou un flux MQA doit être décodé pour délivrer la qualité sonore originale. Commutez la fonction de décodage MQA sur "On" ou "Off".

(⇒ 41)

- Le réglage d'usine par défaut est "Off".

Activation de la lecture native du signal DSD "DSD Native"

Activation de la lecture native du signal DSD à partir du périphérique USB ou de l'appareil réseau.

- Le réglage d'usine par défaut est "Off".
- Le réglage ne peut pas être modifié lors de la lecture du périphérique USB ou de l'appareil réseau.
- Réglé sur "Off" lorsque le contenu n'est pas lu correctement.

Désactivation de la sortie audio "Digital Output"/"Analog Output"

La désactivation de la sortie audio des bornes inutilisées minimise le bruit et permet la lecture avec une qualité audio supérieure.

- Le réglage d'usine par défaut est "On".
- Réglez "Digital Output" sur "Off" pour désactiver la sortie audio numérique.
- Réglez "Analog Output" sur "Off" pour désactiver la sortie audio analogique.

Réglage de la fréquence d'échantillonnage "D.Output fs"

Vous pouvez fixer une limite supérieure à la plage de fréquence d'échantillonnage de sortie. Veuillez noter que la plage pouvant être traitée diffère en fonction de l'amplificateur avec borne d'entrée numérique. Pour plus de détails, référez-vous au mode d'emploi du périphérique connecté.

- Le réglage d'usine par défaut est "32kHz-192kHz".
- Réglez "Digital Output" sur "On" pour utiliser cette fonction.
- Vous pouvez fixer 96 kHz ou 192 kHz comme limite supérieure de la plage de fréquence d'échantillonnage de sortie.

Réglage de la sortie audio analogique "A.Output Level"

Vous pouvez régler le niveau de sortie audio analogique afin qu'il soit fixe ou variable lorsque vous changez le volume avec cet appareil. (⇒ 24)

- Le réglage d'usine par défaut est "Fixed".
- Le niveau par défaut de la sortie audio analogique est de "-60.0 dB" lors du réglage sur "Variable".
- -- dB (min), -99,0 dB à 0 dB (max)
- Réglez "Analog Output" sur "On" pour utiliser cette fonction.

Réglage de la qualité sonore de la sortie audio analogique "Filter"

Vous pouvez régler la qualité sonore d'une sortie audio analogique. Réglage comme votre favorite pour l'écoute du son actuellement diffusé.

- Le réglage d'usine par défaut est "Mode 1".
- Réglez "Analog Output" sur "On" pour utiliser cette fonction.

Remarque

- Le réglage n'est pas disponible lorsque "MQA Decoding" est réglé sur "On".

Réglage de la limitation de la sortie casque "PHONES VOL Limitation"

Vous pouvez fixer une limite supérieure à la sortie casque pour éviter que le volume ne soit extrêmement élevé lors de la mise en marche de cet appareil ou de la lecture.

- Le réglage d'usine par défaut est "On".

Lecture d'un son audio de CD plus naturel

La remastérisation élargit la bande de lecture et permet d'obtenir une profondeur de bits supérieure pour reproduire des sons naturels et expansifs proches des sources musicales originales.

1 Appuyez sur [NWP].

2 Appuyez sur [RE-MASTER].

- Le réglage d'usine par défaut est "Off".
- Une fois la fonction de décodage MQA réglée sur "On", la fonction de remastérisation est alors réglée sur "Off".

Mode Direct

Cet appareil peut transmettre des signaux d'entrée sans effectuer le traitement numérique de signal (DSP). Ceci permet une reproduction fidèle et de grande qualité du son d'origine.

1 Appuyez sur [NWP].

2 Appuyez sur [DIRECT] pour sélectionner "On"/"Off".

- Le réglage d'usine par défaut est "Off".
- Une fois la fonction de décodage MQA réglée sur "On", le mode Direct est alors réglé sur "Off".



- 1 Appuyez sur [NWP].
 - 2 Appuyez sur [SETUP].
 - 3 Appuyez sur [▲], [▼] de façon répétée pour choisir le menu puis appuyez sur [OK].
 - 4 Appuyez sur [▲], [▼], [◀], [▶] pour configurer et appuyez sur [OK].
- Vous pouvez également accéder à un écran de configuration en maintenant enfoncé le bouton multicommande de l'appareil. (Utilisez la télécommande pour configurer certains éléments.)

Minuterie de mise en veille "SLEEP"

La minuterie de mise en veille peut mettre l'appareil en veille après un délai défini. (30 minutes/60 minutes/90 minutes/120 minutes/Off)

- "SLEEP" est affiché après les réglages.

Fonction Extinction Auto

“AUTO OFF”

Quand le paramètre est réglé sur “On”, cet appareil entre automatiquement en veille pour l'économie d'énergie, en l'absence d'émission de son et d'utilisation, comme des pressions sur des boutons, etc., pendant environ 20 minutes.

- Le réglage d'usine par défaut est “On”. Pour désactiver cette fonction, sélectionnez “Off”.

Remarque

- Le paramètre est enregistré même si l'appareil est éteint puis rallumé.
- “AUTO OFF” s'affiche 3 minutes avant que l'appareil ne s'éteigne.

Veille réseau

“Network Standby”

Cet appareil peut s'allumer automatiquement en sortant du mode Veille lorsqu'il est sélectionné comme serveur Spotify/AirPlay/média.

- Le réglage d'usine par défaut est “Auto”. Pour désactiver cette fonction, sélectionnez “Off”.

Auto :

Active la fonction Veille réseau lorsque la connexion au réseau est disponible.

On :

Active la fonction Veille réseau en permanence.

Remarque

- Si cette fonction est paramétrée sur “On” ou “Auto”, la consommation électrique en veille augmente.

Configuration réseau

“Network”

Configuration du Wi-Fi

“Wi-Fi”

La fonction Wi-Fi peut être activée ou désactivée.

- Le réglage d'usine par défaut est “On”.

Puissance du signal Wi-Fi "Signal Level"

Pour contrôler la puissance du signal Wi-Fi là où ce système se trouve.

- La force du signal est affichée comme 3 (max) - 2 - 1. Si l'indicateur affiche "2" ou "1", changez la position ou l'angle de votre routeur sans fil ou de ce système, et voyez si la connexion s'améliore.
- Si "0" est affiché, cela indique que le système ne peut pas établir de lien avec le routeur sans fil.

Modification de l'encodage des caractères "E Asian Character"

Vous pouvez modifier l'encodage des caractères du nom de la piste, du nom de l'artiste et des autres informations s'ils ne sont pas affichés comme ils devraient l'être.

Type 1(日本) :

La priorité est donnée au japonais. (par défaut)

Type 2(简体字) :

La priorité est donnée au chinois (simplifié).

Vérification du nom de modèle "Model No."

Le nom du modèle s'affiche.

Vérification de la version du micrologiciel "F/W Version"

La version du micrologiciel installé est affichée.

Mises à jour du micrologiciel "F/W Update"

Panasonic diffuse occasionnellement des mises à jour du micrologiciel de cet appareil, qui peuvent ajouter des fonctionnalités ou améliorer celles existantes. Ces mises à jour sont disponibles gratuitement.

- Pour des informations sur la mise à jour, référez-vous au site Internet suivant.
www.technics.com/support/firmware/

Le téléchargement nécessite environ 15 minutes.

Ne débranchez pas le cordon d'alimentation secteur et ne mettez pas cet appareil en veille pendant la mise à jour.

Ne déconnectez pas la clé USB pendant la mise à jour.

- La progression s'affiche sous la forme "Updating □ %" pendant la mise à jour. ("□" représente un nombre.)

Remarque

- Pendant le traitement de la mise à jour, aucune autre opération ne peut être effectuée.
- S'il n'y a aucune mise à jour, "Firmware is Up To Date" s'affiche. (Mise à jour non nécessaire.)
- La mise à niveau du micrologiciel peut réinitialiser les paramètres de l'appareil.

Mise à jour via Internet

■ Préparation

- Connectez cet appareil au réseau. (⇒ 27)
 - Assurez-vous que le réseau est connecté à Internet.

1 Appuyez sur [NWP].

2 Appuyez sur [SETUP].

3 Appuyez sur [▲], [▼] de façon répétée pour sélectionner "F/W Update" puis appuyez sur [OK].

4 Appuyez sur [▲], [▼] pour sélectionner "Internet" puis appuyez sur [OK].

5 Appuyez sur [▲], [▼] pour sélectionner "Yes" puis appuyez sur [OK].

- La progression s'affiche sous la forme "Updating □ %" pendant la mise à jour. ("□" représente un nombre.)
- Si la mise à jour s'est effectuée avec succès, "Success" s'affiche.

6 Appuyez sur [⏻/I] sur l'appareil pour le mettre hors tension puis sous tension.

Remarque

- Le téléchargement peut prendre plus de temps en fonction de l'environnement de connexion Internet, etc.
- La mise à jour du micrologiciel peut démarrer automatiquement après la fin du paramétrage réseau (⇒ 27).

Mise à jour via clé USB

■ Préparation

- Téléchargez le micrologiciel le plus récent sur une clé USB. Pour plus de détails, référez-vous au site Internet suivant.

www.technics.com/support/firmware/

1 Raccordez la clé USB contenant le nouveau micrologiciel à la borne USB-A (USB Front) à l'avant de cet appareil.

- La borne USB-A (USB Rear) à l'arrière de cet appareil n'est pas prévue pour la mise à jour du micrologiciel via une clé USB.

2 Appuyez sur [NWP].

3 Appuyez sur [SETUP].

4 Appuyez sur [▲], [▼] de façon répétée pour sélectionner "F/W Update" puis appuyez sur [OK].

5 Appuyez sur [▲], [▼] pour sélectionner "USB Front" puis appuyez sur [OK].

6 Appuyez sur [▲], [▼] pour sélectionner "Yes" puis appuyez sur [OK].

- La progression s'affiche sous la forme "Updating □ %" pendant la mise à jour. ("□" représente un nombre.)
- Si la mise à jour s'est effectuée avec succès, "Success" s'affiche.

7 Appuyez sur [⏻/|] sur l'appareil pour le mettre hors tension puis sous tension.

Remarque

- Le téléchargement peut être plus long en fonction de la clé USB.

Utilisation de la fonction des favoris

Enregistrement de votre station ou liste de lecture favorite

Vous pouvez enregistrer votre station ou liste de lecture favorite (USB Front / USB Rear / DMP / Internet Radio / Spotify / TIDAL / Deezer, etc.) et charger la station.

- 1 Appuyez sur [NWP].**
- 2 Permutez la source d'entrée (USB Front / USB Rear / DMP / Internet Radio / Spotify / TIDAL / Deezer, etc.).**
- 3 Maintenez enfoncé [PGM] pendant environ 3 secondes pendant que l'écran de lecture s'affiche.**
- 4 Appuyez plusieurs fois sur [▲], [▼] pour sélectionner le numéro (FAV1 - 9) pour l'enregistrement puis maintenez [OK] enfoncé.**

- "Memorised" s'affiche après l'enregistrement.
- Vous pouvez enregistrer jusqu'à 9 stations ou listes de lecture favorites.
- La fonction favorite (enregistrement/rappel/suppression) peut également être paramétrée depuis l'application dédiée "Technics Audio Center" (gratuite).
- Maintenez enfoncé [PGM] pendant environ 3 secondes pour quitter la configuration.
- Vous pouvez également accéder à un écran de configuration de favorites en maintenant enfoncé [INPUT] sur l'appareil.

Chargement de la station favorite

- 1 Appuyez sur [NWP].**
- 2 Maintenez enfoncé [PGM].**
- 3 Appuyez sur [▲], [▼] de façon répétée pour sélectionner un numéro de favorite à lire, puis appuyez sur [OK].**

- Vous pouvez aussi sélectionner le numéro à l'aide des boutons numériques.
- Si aucune station ou liste de lecture n'est enregistrée dans la liste des favoris, "Empty" s'affiche. Ajoutez une station ou une liste de lecture à la liste.
- La source d'entrée devient automatiquement la station enregistrée.

Remarque

- Si la station ou la liste de lecture est introuvable après avoir commuté la source d'entrée, la lecture ne démarre pas ou une autre musique peut être lue.

Suppression de la station ou de la liste de lecture favorite

- 1 Appuyez sur [NWP].**
 - 2 Maintenez enfoncé [PGM].**
 - 3 Appuyez sur [▲], [▼] de façon répétée pour sélectionner un numéro de favorite à supprimer, puis appuyez sur [CLEAR].**
 - 4 Appuyez sur [▲], [▼] de façon répétée pour sélectionner "Yes" puis appuyez sur [OK].**
- "Cleared" s'affiche après la suppression.
 - "Empty" s'affiche si aucune station ou liste de lecture n'est enregistrée dans la liste des favoris.

Opérations utilisant l'application dédiée "Technics Audio Center"

Si vous installez l'application dédiée "Technics Audio Center" (gratuite) sur votre tablette/smartphone, vous pouvez commander cet appareil et modifier la liste des favoris.

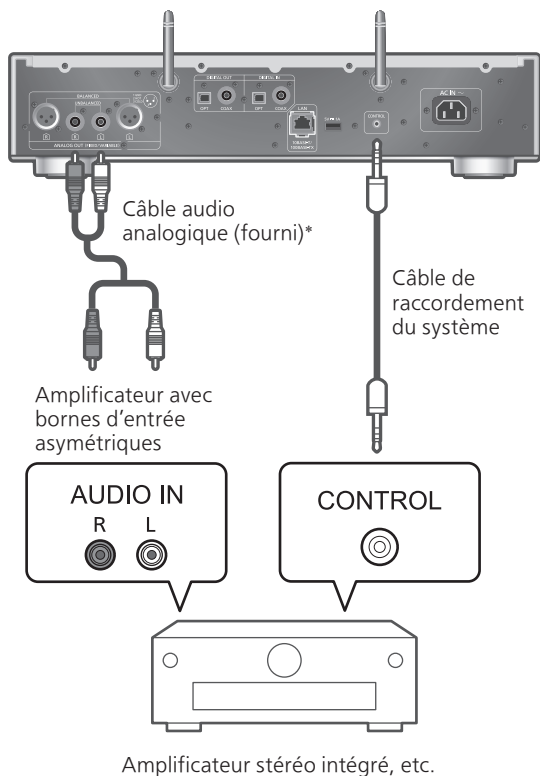
Téléchargez et installez l'application à partir du site Web ci-dessous.

www.technics.com/support/

Branchement du contrôle de système

Vous pouvez commander cet appareil et les appareils Technics prenant en charge la fonction de contrôle du système (amplificateur stéréo intégré, etc.) simultanément et simplement au moyen de la télécommande.

Pour plus de détails, référez-vous au mode d'emploi de chaque appareil.




* : L'illustration montre l'exemple d'une connexion à un amplificateur avec bornes d'entrée asymétriques à l'aide d'un câble audio analogique. Raccordez l'appareil à l'aide d'un câble/d'une fiche approprié(e) prenant en charge l'appareil.

Remarque

- Veillez à raccorder l'appareil à l'aide d'un câble audio analogique lorsque vous lisez des Super Audio CD avec cet appareil.
- La fonction de contrôle du système n'est pas disponible dans les conditions suivantes.
 - Pendant que cet appareil est en mode "Pure Disc Playback"
 - Quand "A.Output Level" est paramétré sur "Variable"

Utilisation d'un câble de raccordement du système et d'un câble audio

- 1 Débranchez le cordon d'alimentation secteur.**
- 2 Raccordez cet appareil et un dispositif Technics prenant en charge la fonction de contrôle du système (amplificateur stéréo intégré, etc.).**
 - Utilisez le câble de raccordement du système et les câbles audio lorsque vous raccordez cet appareil et le dispositif.
 - Utilisez le câble de raccordement du système fourni avec le dispositif connecté.
- 3 Branchez le cordon d'alimentation secteur sur cet appareil. (⇒ 26)**
- 4 Appuyez sur [NWP ] pour mettre cet appareil en marche.**
- 5 Réglez la fonction de contrôle du système sur le dispositif connecté.**
 - Pour plus de détails, référez-vous au mode d'emploi du périphérique connecté.

Mise marche/en veille simultanément de cet appareil et du dispositif connecté

Lorsque la fonction de commande du système en charge de l'appareil (amplificateur stéréo intégré, etc.) est activée/désactivée, cette unité est automatiquement activée/désactivée.

- 1 Appuyez sur [NWP].**
- 2 Appuyez sur [SETUP].**
- 3 Appuyez sur [▲], [▼] de façon répétée pour sélectionner "Power On Link"/"Power Off Link" puis appuyez sur [OK].**
- 4 Appuyez sur [▲], [▼] pour sélectionner "On" puis appuyez sur [OK].**

Réglage des BASS/MID/TREBLE "Tone Control"

Vous pouvez régler la tonalité du SU-C700 avec cette unité. Chaque plage de tonalité (BASS/MID/TREBLE) peut être réglée.

- 1 Appuyez sur [NWP].**
 - 2 Appuyez sur [SETUP].**
 - 3 Appuyez sur [▲], [▼] de façon répétée pour sélectionner "Tone Control" puis appuyez sur [OK].**
 - 4 Appuyez sur [▲], [▼] pour configurer et appuyez sur [OK].**
- Pour activer cette fonction, choisissez "On (adjustment)".
 - Chaque niveau peut être réglé entre "- 10" et "+ 10".

Autres

Guide de dépannage	91
Accumulation de chaleur de cet appareil ...	91
Le dernier micrologiciel est-il installé ? ...	91
Pour rétablir tous les paramètres sur leurs réglages d'usine par défaut	92
Général	93
Disque.....	95
USB.....	95
Bluetooth®	96
Réseau	97
Spotify/TIDAL/Deezer/Internet Radio/ Podcasts	99
Télécommande.....	99
Messages.....	100
Médias lisibles	104
Remarques inscrites sur les disques	104
USB.....	105
À propos du Bluetooth®	106
Licences.....	107
Caractéristiques	109

↻ Table des matières ... 04

Guide de dépannage

Avant de contacter l'assistance, effectuez les contrôles suivants. Si vous avez des doutes sur certains points, ou si les solutions fournies dans le guide suivant ne permettent pas de résoudre le problème, contactez votre revendeur pour connaître la marche à suivre.

Accumulation de chaleur de cet appareil

Cet appareil chauffe lorsqu'il est utilisé.

- Soyez prudent en touchant le bas de cet appareil car il peut être très chaud. Pour l'installation ou l'entretien de l'appareil, débranchez le cordon d'alimentation secteur et attendez au moins 3 minutes.

Le dernier micrologiciel est-il installé ?

Panasonic améliore de façon constante le micrologiciel de l'appareil afin de s'assurer que ses clients bénéficient d'une technologie de pointe.
(⇒ 82)

Pour rétablir tous les paramètres sur leurs réglages d'usine par défaut

Si une des situations suivantes se produit, réinitialisez la mémoire :

- Aucune réponse lorsque les touches sont actionnées.
- Si vous désirez effacer et réinitialiser le contenu de la mémoire.

- 1 Appuyez sur [NWP] pendant que cet appareil est en marche.**
- 2 Appuyez sur [SETUP].**
- 3 Appuyez sur [▲], [▼] de façon répétée pour sélectionner "Initialization" puis appuyez sur [OK].**
- 4 Appuyez sur [▲], [▼] pour sélectionner "Yes" puis appuyez sur [OK].**
 - Un écran de confirmation s'affiche. Sélectionnez "Yes" dans les étapes suivantes pour rétablir les valeurs par défaut de tous les paramètres.
- 5 Appuyez sur [▲], [▼] pour sélectionner "Yes" puis appuyez à nouveau sur [OK].**

L'appareil ne fonctionne pas.

Les opérations ne sont pas effectuées de manière correcte.

- L'un des dispositifs de sécurité de l'appareil, etc., est peut-être activé.
 - ① Appuyez sur [⏻/I], sur l'appareil, pour le mettre en veille.
 - Si l'appareil ne se met pas en veille, appuyez sur [⏻/I] sur l'appareil pendant au moins 5 secondes. La mise en veille de l'appareil est forcée.
Sinon, déconnectez le cordon d'alimentation secteur, attendez au moins 3 minutes, puis rebranchez-le.
 - ② Appuyez sur [⏻/I], sur l'appareil, pour le mettre en marche. (Cet appareil peut prendre un certain temps pour s'allumer.)
 - Si l'appareil ne fonctionne toujours pas, consultez le concessionnaire.
- La télécommande ne fonctionne peut-être pas correctement. (⇒ 99)

Un son de "bourdonnement" peut être émis au cours de la lecture.

- Le cordon d'alimentation secteur d'un autre appareil ou une lumière fluorescente se trouve près des câbles. Éteignez les autres appareils ou éloignez-les des câbles de cet appareil.
- Un champ fortement magnétique situé près d'un téléviseur ou d'un autre appareil peut nuire à la qualité sonore. Gardez l'appareil éloigné de ce genre d'endroit.
- Les enceintes peuvent émettre un bruit si un périphérique proche émet des ondes radio puissantes, comme lorsqu'un téléphone mobile reçoit un appel.

Pas de son.

- Vérifiez le volume du périphérique raccordé. Vérifiez si le volume de cet appareil "A.Output Level" est réglé sur "Variable".
- Vérifiez pour voir si le branchement des câbles aux prises d'entrée et de sortie est incorrect. Si c'est le cas, mettez cette appareil en veille et rebranchez correctement les câbles.
- Vérifiez pour voir si la source d'entrée correcte est sélectionnée.
- Insérez les connecteurs des câbles à raccorder complètement.
- La lecture d'un contenu multicanal n'est pas prise en charge.
- La borne d'entrée audio numérique de cet appareil ne peut détecter que les signaux PCM linéaires. Pour plus de détails, référez-vous au mode d'emploi du périphérique.
- Le signal audio du Super Audio CD et de la couche du Super Audio CD du Super Audio CD hybride ne peut pas être émis par la borne de sortie audio numérique de cet appareil. Connectez l'appareil à la borne de sortie audio analogique.
- Vérifiez si "Digital Output" ou "Analog Output" est réglé sur "On". (⇒ 77)

La lecture ne démarre pas.

- En fonction de votre environnement ou des périphériques raccordés, cela peut prendre un certain temps.
- Vérifiez si le format du fichier est pris en charge. Concernant les formats compatibles, référez-vous à "Formats des fichiers". (⇒ 113)

Cet appareil se met automatiquement en veille.

- Est-ce que la fonction d'arrêt automatique est active ? (⇒ 81)
- Avec la fonction de contrôle du système, cet appareil peut se mettre en veille en même temps que le dispositif connecté . (⇒ 88)

Les paramètres sont réinitialisés sur les paramètres usine par défaut.

- La mise à niveau du micrologiciel peut réinitialiser les paramètres.

La fonction de contrôle du système est inopérante.

- Utilisez le câble de raccordement du système fourni avec le dispositif connecté.
- Branchez le câble de raccordement du système dans les bornes du système (CONTROL). (⇒ 87)
- Raccordez à cet appareil le dispositif Technics prenant en charge la fonction de contrôle du système (amplificateur stéréo intégré, etc.). Pour plus de détails, référez-vous au site Internet suivant.

www.technics.com/support/

Disque

L'affichage est incorrect ou la lecture ne démarre pas.

- Assurez-vous que le disque est compatible avec cet appareil. (⇒ 104)
- Présence d'humidité sur la lentille. Attendez environ une heure et essayez de nouveau.
- Les CD-R et CD-RW non finalisés ne peuvent pas être lus.
- Les formats WMA/MP3 ne sont pas pris en charge. Consultez "Remarques inscrites sur les disques" (⇒ 104) pour avoir des informations sur les disques que cet appareil peut lire.

La lecture prend du temps pour démarrer.

- Cela peut prendre du temps pour que le disque se charge s'il possède beaucoup de pistes.

USB

Impossible de lire la clé USB ou son contenu.

- Le format de la clé USB ou son contenu n'est pas compatible avec cet appareil. (⇒ 105)
- Le périphérique USB comportant les fichiers/dossiers dont les noms sont longs peut ne pas être lu même si le nombre de fichiers/dossiers du périphérique USB est inférieur au nombre maximum (⇒ 111).

Il n'y a aucune réponse lorsque [▶/III] est actionné.

- Déconnectez le périphérique USB puis reconnectez-le. Sinon, mettez l'appareil en veille et rallumez-le.

La clé USB est lente.

- La lecture d'un fichier volumineux ou d'une clé USB de grande capacité peut prendre du temps.
- Cela peut prendre du temps si beaucoup de fichiers ou de dossiers y sont stockés.

Impossible de lire les informations correctement.

- Les noms de piste, entre autres, peuvent ne pas s'afficher correctement.

Bluetooth®

L'appairage ne peut pas être achevé.

- Vérifiez l'état du Bluetooth® du périphérique.

Le dispositif ne peut pas être connecté.

- L'appairage du dispositif a échoué ou l'enregistrement a été remplacé. Essayez de nouveau l'appairage du dispositif. (⇒ 50)
- Cet appareil pourrait être connecté à un dispositif différent. Déconnectez l'autre dispositif et essayez de nouveau l'appairage du dispositif.

Le dispositif est connecté mais le son n'est pas perçu à travers cet appareil.

- Pour certains périphériques avec Bluetooth® intégré, vous devez configurer manuellement la sortie audio sur cet appareil. Lisez le mode d'emploi du périphérique pour plus de détails.

Le son est coupé.

- L'appareil se trouve hors de la plage de communication de 10 m. Approchez l'appareil Bluetooth® de ce système.
- Retirez tout obstacle entre ce système et l'appareil.
- Les autres appareils utilisant une bande de fréquence 2,4 GHz (routeur sans fil, micro-ondes, téléphones sans fil, etc.) créent des interférences. Approchez l'appareil Bluetooth® de ce système et éloignez-le des autres appareils.
- Sélectionnez "Mode 1" pour une communication stable. (⇒ 52)

Impossible de se connecter au réseau.

- Vérifiez les paramètres et la connexion réseau. (⇒ 27)
- Si le réseau est paramétré sur invisible, rendez-le visible tout en le configurant pour cet appareil ou effectuez une connexion LAN filaire.
- La sécurité Wi-Fi du système prend en charge le WPA2™. Votre routeur sans fil doit donc être compatible WPA2™. Pour obtenir plus de détails sur les types de sécurité pris en charge par votre routeur et la façon de modifier les paramètres, référez-vous au mode d'emploi ou contactez votre fournisseur d'accès Internet.
- Assurez-vous que la fonction multicast du routeur sans fil est active.
- En fonction de votre routeur, il se peut que le bouton WPS ne fonctionne pas. Essayez une autre méthode de connexion. (⇒ 30)
- L'environnement du réseau local sans fil ou des interférences radio dans votre zone peuvent provoquer un problème de connexion. Dans ce cas, essayez une autre méthode de connexion. Si le problème persiste, exécutez une connexion de réseau local câblé. (⇒ 28)
- Tandis que le cordon d'alimentation secteur est débranché, le câble réseau doit être branché ou débranché.

Impossible de sélectionner ce système en tant que haut-parleurs de sortie.

- Assurez-vous que les périphériques sont connectés au même réseau que cet appareil.
- Reconnectez les périphériques au réseau.
- Éteignez le routeur sans fil avant de le rallumer.
- Mettez cet appareil en veille avant de le rallumer puis choisissez à nouveau ce système comme haut-parleurs de sortie.

Impossible de sélectionner cet appareil depuis les applications activées par Chromecast.

- Si vous utilisez les applications activées par Chromecast pour écouter de la musique sur cet appareil, vous devez paramétrer une connexion réseau à l'aide de l'application "Google Home". (⇒ 32)
- Vous ne pouvez pas sélectionner cet appareil à partir des applications vidéo, etc.

La lecture ne démarre pas.

Le son est coupé.

- Le contenu peut ne pas être lu correctement selon l'état du réseau.
- Si vous utilisez la bande 2,4 GHz sur le routeur sans fil, en même temps que d'autres périphériques 2,4 GHz, comme des micro-ondes, des téléphones sans fil, etc., il est possible que des interruptions de connexion se produisent. Augmentez la distance entre cet appareil et les appareils en question.
 - Si votre routeur sans fil prend en charge la bande 5 GHz, essayez d'utiliser la bande 5 GHz.
- Ne placez pas ce système à l'intérieur d'une armoire métallique, elle pourrait bloquer le signal Wi-Fi.
- Si la lecture s'arrête, vérifiez l'état de la lecture sur le périphérique.
- Rapprochez ce système du routeur sans fil.
- Vérifiez la puissance du signal Wi-Fi avec "Signal Level" et ajustez l'emplacement de cet appareil et du routeur sans fil. (⇒ 82)
- Si plusieurs dispositifs sans fil sont utilisés simultanément sur le même réseau sans fil que cet appareil, essayez d'éteindre les autres dispositifs ou de réduire leur utilisation du réseau sans fil.
- Reconnectez les périphériques au réseau.
- Éteignez le routeur sans fil avant de le rallumer.
- Avec certaines versions de iOS et de iTunes, il se peut qu'il ne soit pas possible de redémarrer la lecture AirPlay si le sélecteur est changé (par exemple "CD") ou si cet appareil est en veille pendant la lecture AirPlay. Dans ce cas, choisissez un périphérique différent depuis l'icône AirPlay de l'application Musique ou iTunes puis sélectionnez à nouveau ce système en tant que haut-parleurs de sortie. (⇒ 72)
- Si les solutions indiquées ci-dessus ne résolvent pas le problème, effectuez une connexion LAN filaire pour tous les périphériques connectés ayant une borne LAN (cet appareil, le réseau de stockage, le serveur média, etc.). (⇒ 28)

Le serveur média et son contenu ne sont pas affichés.

- Le serveur média et son contenu peuvent ne pas s'afficher convenablement selon leur condition (par exemple peu de temps après avoir ajouté le contenu au serveur, etc.). Veuillez réessayer plus tard. Pour plus de détails, référez-vous au mode d'emploi du serveur média.

Impossible de trouver des fichiers musicaux stockés sur l'ordinateur.

- Lorsque vous écoutez des fichiers musicaux sur un réseau, ceux qui ne sont pas enregistrés sur leur serveur réseau ne sont pas affichés. Pour plus de détails, consultez le mode d'emploi de votre serveur.

Impossible de lire les informations correctement.

- Les noms de piste, entre autres, peuvent ne pas s'afficher correctement.

Spotify/TIDAL/Deezer/ Internet Radio/Podcasts

La lecture ne démarre pas.

Le son est coupé.

- La station qui ne diffuse pas ne peut pas être lue (ou elle sera ignorée).
- La station de radio Internet peut ne pas être lue correctement selon la méthode de diffusion ou l'état du réseau.
- Le contenu peut ne pas être lu correctement selon l'état du réseau.
- En fonction de l'environnement de connexion d'Internet, le son peut être interrompu ou la lecture peut prendre du temps.
- Le service peut ne pas être disponible selon le pays ou la zone.
- Les services obtenus par réseau sont gérés par leurs fournisseurs de services respectifs et les services peuvent être temporairement ou définitivement interrompus sans préavis.
- Modifiez le réglage de la qualité sonore de TIDAL dans les "Settings" de la "Technics Audio Center". La performance peut être améliorée.

Impossible de lire les informations correctement.

- Les noms de stations, les pays, les régions, les genres, les noms de pistes, les noms d'albums, etc., gérés par le fournisseur de services peuvent ne pas s'afficher correctement en fonction des informations de diffusion.

Télécommande

La télécommande ne fonctionne pas correctement.

- Appuyez d'abord sur [NWP]/[CD] pour utiliser cet appareil. (La télécommande ne fonctionne que pour les appareils qui prennent en charge la fonction de contrôle du système en appuyant sur [AMP].)
- Les piles sont déchargées ou incorrectement insérées. (⇒ 21)
- Pour éviter les interférences, veillez à ne placer aucun objet devant le capteur de signal. (⇒ 15)
- Si le mode télécommande de la télécommande diffère de celui de cet appareil, faites correspondre le mode de la télécommande à celui de cet appareil. (⇒ 21)

Messages

AUTO OFF

Cet appareil est resté inactif pendant environ 20 minutes et va s'éteindre d'ici une minute. (⇒ 81)
Appuyez sur n'importe quel bouton pour annuler.

Checking Device

L'appareil contrôle le périphérique USB connecté.

- Après la disparition de cet affichage, commencez à utiliser l'appareil.

Download Fail

Le téléchargement du micrologiciel a échoué.
Le réseau n'est pas connecté à Internet.

- Appuyez sur n'importe quelle touche pour quitter. Veuillez réessayer plus tard.
- Le serveur est introuvable. Appuyez sur n'importe quelle touche pour quitter. Assurez-vous que le réseau est connecté à Internet.

Empty

Le dossier sélectionné est vide.

- Déplacez les pistes dans le dossier et réessayez l'opération.

Le serveur n'est pas détecté sur le réseau.

- Vérifiez si le serveur est connecté au même réseau que cet appareil, et réessayez de le connecter à cet appareil. (⇒ 27)

Aucune station, piste, etc. n'est enregistrée dans la liste des favoris ou liste de lecture.

- Ajoutez une station ou une piste à la liste. (⇒ 46, 85)

Error

Une opération incorrecte a été effectuée.

- Lisez les instructions et essayez encore.

Fail

La connexion au réseau n'a pas été effectuée.

- Recommencez le paramétrage. (⇒ 27)

Firmware update is available

Le micrologiciel (gratuit) pour cet appareil est disponible.

- ① Appuyez sur [NWP].
- ② Appuyez sur [OK].
- ③ Appuyez sur [▲], [▼] pour sélectionner "Yes" puis appuyez sur [OK].
 - La progression s'affiche sous la forme "Updating □ %" pendant la mise à jour. ("□" représente un nombre.)
 - Ne débranchez pas le cordon d'alimentation secteur et ne mettez pas cet appareil en veille pendant la mise à jour. (⇒ 82)
 - Si la mise à jour s'est effectuée avec succès, "Success" s'affiche.
- ④ Appuyez sur [⏻/⏻] sur l'appareil pour le mettre hors tension puis sous tension.

• Pour des informations sur la mise à jour, référez-vous au site Internet suivant.

www.technics.com/support/firmware/

"F□□" ("□" représente un nombre.)

Une anomalie s'est produite. (Si l'appareil détecte une anomalie, le circuit de protection est activé et l'appareil peut être mis hors tension automatiquement.)

- Cet appareil se trouve-t-il dans un endroit extrêmement chaud ?
- Attendez quelques secondes, puis rallumez l'appareil. (Le circuit de protection sera désactivé.)
Si le problème persiste, notez le numéro affiché, débranchez le cordon d'alimentation secteur et consultez votre revendeur.

Load Fail

Le micrologiciel est introuvable sur la clé USB.

- Téléchargez le micrologiciel le plus récent sur la clé USB et essayez à nouveau. (⇒ 84)

No Device

Aucun périphérique USB n'est connecté.

- Branchez le périphérique USB à lire. (⇒ 44)

Le périphérique USB n'est pas lisible.

- Vérifiez si le système de fichiers du périphérique USB est lisible. (⇒ 111)

No Disc

Aucun CD à l'intérieur. Le CD-R inséré, par exemple, ne comporte aucune piste audio.

- Insérez le disque à lire (⇒ 38).

No Layer

Aucune couche n'est disponible pour la lecture.

- Insérez le disque Super Audio CD hybride ayant une couche CD et une couche Super Audio CD.

No Network Available

Cet appareil n'est pas connecté au réseau.

- Contrôlez la connexion réseau. (⇒ 27)

No Play

Le disque ne peut pas être lu.

- Insérez le disque à lire (⇒ 104).

Not Valid

La fonction que vous avez essayé d'utiliser n'est pas disponible avec la configuration actuelle.

- Vérifiez les étapes et les paramètres.
- Une inscription/un abonnement peut être nécessaire pour certaines fonctions.
- Une source d'entrée autre que "CD" ne peut pas être sélectionnée pendant que cet appareil est en mode "Pure Disc Playback". (⇒ 43)
- Le réglage "DSD Native" ne peut pas être modifié lors de la lecture du périphérique USB ou de l'appareil réseau. (⇒ 77)

Operate via App

La télécommande n'est pas disponible.

- Utilisez le périphérique connecté ou l'application pour le fonctionnement.

PGM Full

Il existe plus de 20 pistes programmées.

- Plus aucune piste ne peut être reprogrammée.

Please Wait

Ceci s'affiche, par exemple, lorsque cet appareil est mis en veille/sous tension. (Pendant environ 1 minute et 30 secondes)

- Attendez que l'affichage disparaisse.

Reading

L'appareil contrôle les informations du CD.

- Après la disparition de cet affichage, commencez à utiliser l'appareil.

"Remote □" ("□" représente un nombre.)

La télécommande et cet appareil utilisent des modes différents.

- Changez le mode de la télécommande. (⇒ 21)

Searching

L'appareil contrôle le serveur média sur le réseau.

- Vérifiez si un serveur est connecté au même réseau.

Unlocked

"COAX" ou "OPT" est sélectionné, mais aucun périphérique n'est branché.

Les composants d'échantillonnage de la fréquence, etc. des signaux audio n'entrent pas correctement.

- Vérifiez le branchement avec le périphérique. (⇒ 48)
- Concernant les formats compatibles, référez-vous à "Formats des fichiers". (⇒ 113)

USB Over Current Error

La consommation de puissance du périphérique USB est trop élevée.

- Débranchez le périphérique USB puis mettez l'appareil en veille et rallumez-le. (⇒ 44)
- Mettez cet appareil hors tension puis sous tension.

Wi-Fi Setup

Sélectionnez "On" et appuyez sur [OK] pour accéder aux paramètres réseau. (⇒ 29)

- Pour quitter les paramètres réseau, sélectionnez "Off" et appuyez sur [OK].


Médias lisibles

Remarques inscrites sur les disques

■ **Formats de disques pris en charge par cet appareil**

Super Audio CD (SACD)	Pris en charge (2 canaux uniquement)
CD disponibles dans le commerce (CD-DA)	Pris en charge
CD-R/CD-RW (CD-DA)	Pris en charge

■ **CD compatibles**

- Un disque avec le logo CD. 
- Cet appareil peut lire des disques au format CD-DA.
- Cet appareil pourrait ne pas être en mesure de lire certains disques en fonction des conditions de leur enregistrement.
- Avant de le lire, finalisez le disque avec le dispositif qui a servi à l'enregistrer.

■ **CD inutilisables**

- CD aux formes irrégulières, par exemple en forme de cœur (l'utilisation de tels CD peut causer un dysfonctionnement).

■ **CD dont le fonctionnement avec cet appareil ne peut être garanti**

- Disques contenant des données copiées illégalement et non conformes aux normes de l'industrie
- DualDisc (disques enregistrant des données telles que de la musique et des images sur les deux faces)

■ **Lentille de cet appareil**

Utilisez un nettoyeur pour lentille (non fourni) pour nettoyer la lentille de cet appareil.

■ **Nettoyage des disques**

CORRECT



INCORRECT



Essuyez avec un chiffon humide puis essuyez à sec grâce à un chiffon sec.

■ **Précautions de manipulation des disques**

- Tenez les disques par les bords afin d'éviter de faire des rayures ou des traces de doigt par inadvertance sur le disque.
- N'utilisez pas de vaporisateur nettoyant pour disque, de benzène, de diluant, de liquide antistatique ni d'autre solvant.

- Ne collez pas d'étiquettes ni d'autocollants sur les disques.
- N'utilisez pas les disques suivants :
 - Disques avec de l'adhésif exposé laissé par des autocollants ou des étiquettes (disques loués, etc.).
 - Disques très déformés ou fissurés.
 - Disques aux formes irrégulières, par exemple en forme de cœur.

USB

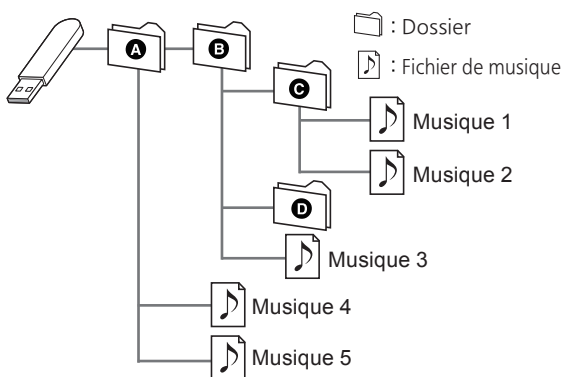
- Cet appareil ne garantit pas la connexion avec tous les périphériques USB.
- Les systèmes de fichier FAT16, FAT32 et NTFS sont pris en charge.
- Cet appareil prend en charge l'USB 2.0 haute vitesse.
- Les dispositifs USB peuvent ne pas être reconnus par cet appareil s'ils sont connectés à l'aide d'un :
 - concentrateur USB
 - câble d'extension USB
- Il est impossible d'utiliser des lecteurs/graveurs de carte USB.
- Cet appareil ne peut pas enregistrer de musique sur un périphérique USB.
- Tous les fichiers de l'appareil USB ne seront pas lus si certains fichiers ne sont pas pris en charge.
- Concernant les formats compatibles, référez-vous à "Formats des fichiers" (⇒ 113)

■ Structure des dossiers et des fichiers

L'appareil lit uniquement les fichiers de musique dans le dossier sélectionné. Sélectionnez le dossier contenant les pistes que vous voulez lire.

- Rien n'est lu si vous sélectionnez un dossier sans fichiers musicaux, comme le dossier **D** de l'illustration ci-dessous. ("Empty" s'affiche.)

Exemple :



À propos du Bluetooth®

Panasonic n'assume aucune responsabilité quant aux données et/ou aux informations qui pourraient être compromises pendant une transmission sans fil.

Fréquence de la bande utilisée

- Ce système utilise une bande de fréquence de 2,4 GHz.

Certification de cet appareil

- Ce système est conforme aux limitations de fréquence et a obtenu une certification relative au règlement en vigueur sur les fréquences. Par conséquent, une autorisation de détention d'appareil sans fil n'est pas nécessaire.
- Dans certains pays, les actions suivantes sont punies par la loi :
 - Démontage ou modification du système.
 - Suppression des indications de spécification.

Limites d'utilisation

- Les transmissions sans fil et/ou le fonctionnement de tous les périphériques Bluetooth® ne sont pas garantis.
- Tous les dispositifs doivent se conformer aux normes définies par Bluetooth SIG, Inc.
- En fonction des caractéristiques et des paramètres d'un dispositif, la connexion peut échouer ou bien certaines opérations peuvent être différentes.
- Ce système prend en charge les fonctionnalités de sécurité Bluetooth®. Mais en fonction de l'environnement et/ou des paramètres, cette sécurité peut être insuffisante. Utilisez avec précaution la transmission sans fil des données vers cet appareil.
- Ce système ne peut pas transmettre des données à un périphérique Bluetooth®.

Portée d'utilisation

- Utilisez ce dispositif à une portée maximale de 10 m. La portée peut diminuer en fonction de l'environnement, des obstacles ou des interférences.

Interférences provenant d'autres dispositifs

- Ce système peut ne pas fonctionner correctement et des perturbations comme du bruit ou des tressautements du son peuvent être occasionnées par des interférences sur l'onde radio si ce système est trop proche d'autres périphériques Bluetooth® ou de périphériques utilisant la bande 2,4 GHz.
- Ce système peut ne pas fonctionner correctement si les ondes radio d'une station de diffusion proche, etc. sont trop fortes.

Usages prévus

- Ce système est prévu uniquement pour une utilisation normale et générale.
- N'utilisez pas ce système près d'un équipement ou dans un environnement sensible aux interférences des ondes radio (exemple : aéroports, hôpitaux, laboratoires, etc.).



Le logo Wi-Fi CERTIFIED™ est une marque de certification de Wi-Fi Alliance®.

Le logo Wi-Fi Protected Setup™ est une marque de certification de Wi-Fi Alliance®.



L'utilisation du badge Works with Apple signifie qu'un accessoire a été conçu pour fonctionner spécifiquement avec la technologie identifiée dans le badge et a été certifié par le développeur pour répondre aux normes de performance Apple.

Apple et AirPlay sont des marques de commerce d'Apple Inc. enregistrées aux États-Unis et dans d'autres pays.

Ce produit est compatible avec AirPlay 2. iOS 11.4 ou une version ultérieure est requis.

Chromecast built-in

Google, Google Home, Chromecast built-in ainsi que les autres marques et logos cités sont des marques commerciales de Google LLC.

Windows est une marque ou une marque déposée de Microsoft Corporation aux États-Unis et dans d'autres pays.

Windows Media et le logo Windows sont soit des marques de Microsoft Corporation, soit des marques déposées de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays. Cet appareil est protégé par certains droits de propriété intellectuelle de Microsoft Corporation et de tiers. L'utilisation ou la distribution de cette technologie à l'extérieur de cet appareil est interdite sans une licence de Microsoft ou d'une filiale Microsoft autorisée et des tiers.

Mac et OS X sont des marques de commerce de Apple Inc., enregistrées aux États-Unis et dans d'autres pays.

Le nom de la marque Bluetooth® ainsi que les logos sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par Panasonic Corporation est effectuée sous licence. Les autres marques et noms commerciaux appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

"Super Audio CD" est une marque déposée.

SBM Direct est une marquée déposée.

“DSD” est une marquée déposée.

FLAC Decoder

Copyright (C) 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009 Josh Coalson

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS “AS IS” AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

Le logiciel Spotify est soumis aux licences tierces disponibles ici : <https://www.spotify.com/connect/third-party-licenses>.



MQA et Sound Wave Device sont des marques déposées de MQA Limited. © 2016

Caractéristiques

■ GÉNÉRALITÉS

Alimentation électrique	220 V à 240 V CA, 50/60 Hz
Consommation électrique	38 W
Consommation électrique en mode de veille (Veille réseau désactivée)	Environ 0,3 W
Consommation électrique en mode de veille (Veille réseau activée avec LAN filaire)	Environ 1,9 W
Consommation électrique en mode de veille (Veille réseau activée avec LAN sans fil)	Environ 1,7 W
Dimensions (L×H×P)	430 mm × 98 mm × 407 mm
Poids	Environ 12,2 kg
Plage de température en fonctionnement	5 °C à 35 °C
Plage d'humidité de fonctionnement	35 % à 80 % HR (sans condensation)

■ SECTION SORTIE ANALOGIQUE

Canal	2 ca
Niveau de sortie	
ÉQUILIBRÉ	2,0 Vrms (Super Audio CD) / 2,3 Vrms (CD)
DÉSÉQUILIBRÉ	2,0 Vrms (Super Audio CD) / 2,3 Vrms (CD)
Réponse de fréquence	
Super Audio CD	2 Hz à 50 kHz (-3 dB)
CD	2 Hz à 20 kHz (-3 dB)
THD+N	
Super Audio CD	0,0006 % (1 kHz, 0 dB)
CD	0,0015 % (1 kHz, 0 dB)
S/B (IHF-A)	
Super Audio CD	ÉQUILIBRÉ : 121 dB DÉSÉQUILIBRÉ : 118 dB
CD	ÉQUILIBRÉ : 121 dB DÉSÉQUILIBRÉ : 118 dB

Plage dynamique (IHF-A)	
Super Audio CD	ÉQUILIBRÉ : 118 dB DÉSÉQUILIBRÉ : 115 dB
CD	ÉQUILIBRÉ : 98 dB DÉSÉQUILIBRÉ : 98 dB

■ SECTION DISQUE

Disque lisible (8 cm ou 12 cm)	Super Audio CD (zone 2 ca uniquement), CD, CD-R, CD-RW
Capteur	
Longueur d'onde	650 nm (Super Audio CD), 790 nm (CD)
Faisceau laser	CLASSE 1
Sortie audio (disque)	2 ca (FL, FR)
Format	Super Audio CD, CD-DA

■ SECTION Bluetooth®

Spécification système Bluetooth®	Bluetooth® Ver. 4.2
Classification de l'équipement sans fil	Classe 2 (2,5 mW)
Profils pris en charge	A2DP, AVRCP
Codec pris en charge	AAC, SBC
Bande de fréquence	Bande FH-SS 2,4 GHz
Distance d'action	Environ 10 m en ligne de mire*1

*1 : Distance de communication estimée
 Environnement des prises de mesures :
 Température 25 °C/Hauteur 1,0 m
 Mesure en "Mode 1"

■ SECTION CONNECTEUR

Prise écouteurs/ casque	Stéréo, $\phi 6,3$ mm 110 mW, 32 Ω (VOL MAX)
USB (avant/arrière)	Connecteur Type A USB 2.0 haut débit 5 V c.c. 500 mA (avant) 5 V c.c. 1 A (arrière) Classe de stockage de masse USB
Capacité de mémoire du support	2 TB (max)
Nombre maximal de dossiers (albums)	800
Nombre maximal de fichiers (chansons)	8000
Système de fichier	FAT16, FAT32, NTFS
Interface Ethernet	LAN (100BASE-TX/10BASE-T)
Entrée numérique	
Entrée numérique optique	Prise optique
Entrée numérique coaxiale	Prise jack
Formats pris en charge	LPCM
Sortie analogique	
ÉQUILIBRÉ	3 broches XLR
DÉSÉQUILIBRÉ	Prise jack
Sortie numérique	
Sortie numérique optique	Prise optique
Sortie numérique coaxiale	Prise jack
Formats pris en charge	LPCM
Port du système	
Contrôle du système	$\phi 3,5$ mm, Prise

■ SECTION FORMAT USB-A

Norme USB	USB 2.0 haut débit USB Classe stockage de masse
-----------	--

■ SECTION Wi-Fi

Standard	IEEE802.11a/b/g/n/ac
Bande de fréquence	Bande 2,4 GHz Bande 5 GHz
Sécurité	WPA2™, Mode mixte WPA2™/WPA™
Version WPS	Version 2.0

- La fonction WLAN de ce produit ne doit être utilisée qu'à l'intérieur des bâtiments.

■ Formats des fichiers

Cet appareil prend en charge les formats de fichier suivants :

- Cet appareil ne prend pas en charge la lecture des fichiers musicaux protégés contre la copie.
- La lecture de tous les formats de fichier pris en charge par cet appareil n'est pas garantie.
- La lecture d'un fichier ayant un format qui n'est pas pris en charge par cet appareil peut causer un son saccadé ou des parasites. Dans ce cas, vérifiez pour voir si cet appareil prend en charge le format du fichier.
- Cet appareil ne prend pas en charge la lecture VBR (Variable Bit Rate pour Taux d'échantillonnage variable).
- Certains périphériques ou serveurs connectés peuvent être en mesure de convertir les fichiers dont le format n'est pas pris en charge par cet appareil et de les reproduire. Pour plus de détails, consultez le mode d'emploi de vos périphériques ou serveurs.
- Les informations du fichier (fréquence d'échantillonnage, etc.) affichées par cet appareil et par le logiciel de lecture peuvent être différentes.

USB-A

Formats des fichiers	Extension	Fréquence d'échantillonnage	Débit/ nombre de bits de quantification
MP3	.mp3	32/44,1/ 48 kHz	16 à 320 kbps
AAC	.m4a .aac	32/44,1/48/ 88,2/96 kHz	16 à 320 kbps
WAV	.wav	32/44,1/48/ 88,2/96/ 176,4/192/ 352,8/384 kHz	16/24/ 32 bits
FLAC	.flac	32/44,1/48/ 88,2/96/ 176,4/192/ 352,8/384 kHz	16/24 bits
AIFF	.aiff	32/44,1/48/ 88,2/96/ 176,4/192/ 352,8/384 kHz	16/24/ 32 bits
ALAC	.m4a	32/44,1/48/ 88,2/96/ 176,4/192/ 352,8/384 kHz	16/24 bits
DSD	.dff .dsf	2,8/5,6/ 11,2 MHz	

LAN (DMR)*

Formats des fichiers	Extension	Fréquence d'échantillonnage	Débit/ nombre de bits de quantification
MP3	.mp3	32/44,1/ 48 kHz	16 à 320 kbps
AAC	.m4a .aac	32/44,1/48/ 88,2/96 kHz	16 à 320 kbps
WAV	.wav	32/44,1/48/ 88,2/96/ 176,4/192/ 352,8/384 kHz	16/24/ 32 bits
FLAC	.flac	32/44,1/48/ 88,2/96/ 176,4/192/ 352,8/384 kHz	16/24 bits
AIFF	.aiff	32/44,1/48/ 88,2/96/ 176,4/192/ 352,8/384 kHz	16/24/ 32 bits
ALAC	.m4a	32/44,1/48/ 88,2/96/ 176,4/192/ 352,8/384 kHz	16/24 bits
DSD	.dff .dsf	2,8/5,6/ 11,2 MHz	

* : La possibilité qu'a chaque fichier musical d'être lu sur votre réseau est déterminée par le serveur du réseau même si le format du fichier est présent dans la liste ci-dessus. Par exemple, si vous utilisez Windows Media Player 11, tous les fichiers musicaux de l'ordinateur ne sont pas lisibles. Vous ne pouvez lire que ceux qui ont été ajoutés à la bibliothèque de Windows Media Player 11.

Remarque

- Les caractéristiques techniques sont sujettes à des modifications sans préavis.
- Le poids et les dimensions sont approximatifs.

EU



Headquarter Address:
Panasonic Corporation
Kadoma, Osaka, Japan

Importer for Europe:
Panasonic Marketing Europe GmbH
Panasonic Testing Centre
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

Panasonic Corporation

Web Site: <http://www.panasonic.com>

© Panasonic Corporation 2019-2020



TQBM0227-7
M0519TK7031